GOCLEVER
INFINITE INVENTION

QUICK
Start Guide

WARNING: Appearance of the device and buttons location can vary from your device.

Thank you for purchasing our product

To ensure you a quick and convenient use of your new device, please read these instructions carefully prior to use.

CONTENTS:

English | GB 2
Polish | PL 5
Croatian | HR 8
Czech | CZ 11
Estonian | EST 14
French | FR 17
German | DE 20
Greek | GR 23
Hungarian | HU 26
Italian | IT 29
Lithuanian | LT 32
Portuguese | PT 35
Romanian | RO 38
Russian | RU 41
Serbian | SRB 44
Slovak | SK 47
Spanish | ES 50
Ukrainian | UA 53
Service center list 55

DEVICE: GOCLEVER DVR MINI

DEVICE OVERVIEW:

1. UP button
2. MENU button
3. DOWN button
4. OK button
5. MODE button
6. Power button

Power button	ON/OFF
MENU button	Main menu
MODE button	Switch operation mode /corresponding menu
REC button	Start/pause
UP key	Up/zoom in
DOWN key	Down/zoom out

WARNING: Appearance of the device and buttons location can vary from your device.

AUTOMATIC RECORDING

The device supports automatic recording. The recording will start while turning on the car engine. The recording will stop while turning off the car engine. Please note, that the car charger have to be plugged in.

OPERATION:

TURNING ON/OFF

Press the power button once to turn on the device. Light indicator will turn on. Press the power button again to turn off the device. Light indicator will turn off.

Note: low battery icon will be displayed before shutting down the device.

CHARGING THE BATTERY

There are three ways of charging the battery:

- Using the AC adapter
- Using a USB port
- Using car cigarette lighter power supply

PLACING A MICRO SD CARD

Place the micro SD card into the memory card slot. Press it until you hear a click sound. When the card is full, the device will automatically stop the recording.

BASIC OPERATION

Press MODE button to switch between video, photo and playback mode.

Press MENU button twice to enter system setting menu:

- Select format to delete all data on your SD card
- Select language to choose the system language
- Select reset to restore system settings to default values
- Select frequency: 50/60 Hz
- Select date setup to set a date and time

VIDEO RECORDING AND PHOTO TAKING

Select mode using a mode button to select the video or photo mode. Press OK to start recording in video mode. Press OK again to stop the recording. Press OK to take a photo in photo mode. Press MENU button in video or photo mode to enter the corresponding settings menu.

MOTION DETECT

Turn on the motion detect function in the menu. The device will automatically start the recording when it detects any movement in range (20 cm).

VIDEO AND PHOTO PLAYBACK

Select mode using a mode button to select the file management mode. The LCD will display your last recorded video or photo. Press up and down button to select a desired file for playback. Press OK button to start/stop the video playback. Adjust volume by pressing the up or down button.

PC CONNECTION:

Connect the USB cable to your PC. The device will display the start screen and the blue indicator will turn on. Select the mass storage option on your computer to browse and manage files on the device. Unplug the USB cable to turn off the device. Note: If the device will crash for some reason, press the reset.

SYSTEM REQUIREMENTS:

Windows 2000/XP/Vista/Seven, Mac OS 10.3.6 or above.

CERTIFICATE OF CONFORMITY

GOCLEVER Ltd. hereby declares under our sole responsibility that the product GOCLEVER DVR MINI is in conformity with the essential requirements of the following Directives is declared:

EMC DIRECTIVE	2004 / 108 / EC
LVD DIRECTIVE	2006 / 95 / EC
R&TTE DIRECTIVE	1999 / 5 / EC

The full document with detailed information is available on our website: www.goclever.com. The .pdf file with the CE declaration is placed among the bookmarks of our product catalogue.

This product has been certified as RoHS Compliant.

MARK OF CONFORMITY - UKRAINE

National mark of conformity confirms that the specified product complies with the requirements of the technical regulations in Ukraine.

028

END OF LIFE DISPOSAL

Recycling facilities are now available for all customers at which you can deposit your old GOCLEVER devices or any other electrical products. This is a requirement under European legislation (the Waste Electrical and Electronic Equipment – or WEEE – Directive 2002/96/EU). Customers are able to take any old electrical equipment to waste recycling public centers or point of sales. Please remember that this devices/cables etc. will be further handled during the recycling process. To remind you to recycle, all electrical products are marked with a symol.

DISPOSAL OF WASTE BATTERIES (APPLICABLE IN THE EUROPEAN UNION AND OTHER EUROPEAN COUNTRIES WITH SEPARATE COLLECTION SYSTEMS)

The symbol may appear on the battery or on the packaging to indicate that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery.

The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local government Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

REGISTER A PRODUCT
on register.goclever.com

Register your GOCLEVER product to get more!
Thank you for choosing GOCLEVER! We want you to enjoy your purchase to the fullest, and that starts with a few easy registration steps. Registration will take you a few minutes. Go to www.goclever.com and get more. Do not miss the chance to find a few of the benefits:
- 12 months of door-to-door warranty (for selected countries and products),
- The warranty period for included accessories is 6 months starting from date of purchase with the exception of mechanical damage,
- Handy tips and rapid technical support,
- Reminders about firmware updates that will keep your product up-to-the-minute,
- Exclusive previews of new products,
- Special offers and promotions – up to 30% of discount (for selected countries and products),
- Free map updates (for selected countries and products).

TECHNICAL SUPPORT

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- USER GUIDES (have a look on online user's manual, download and share with).
- SOFTWARE AND UPDATE MANUALS (be up to date with the latest OS software or use the backup files to solve your software problems).
- FREQUENTLY ASKED QUESTIONS
- SERVICE CENTRE LOCATIONS (we recommend to use GOCLEVER Central Service and local partner services directly than make a complaint or technical inquiries to stores).
- WARRANTY INFORMATION (your GOCLEVER TAB includes 24 month guarantee. The optional for selected countries is 12 month "door2door" guarantee. See our website for details).
- SERVICE PROCEDURE
- RMA APPLICATION (depends on country).

URZĄDZENIE: GOCLEVER DVR MINI

INFORMACJE OGÓLNE:

1. Przycisk W GÓRĘ
2. Przycisk MENU
3. Przycisk W DÓŁ
4. Przycisk OK
5. Przycisk TRYB
6. Przycisk zasilania

Przycisk zasilania	Włącz/wyłącz
Przycisk MENU	Menu główne
Przycisk TRYB	Przełącz tryb /aktualne menu
Przycisk OK/Nagr.	Start/pauza
Przycisk W GÓRE	W górę/zoom +
Przycisk W DÓŁ	W dół/zoom -

UWAGA: Wygląd urządzenia oraz lokalizacja przycisków mogą róznić się od Twojego urządzenia.

ZAPIS AUTOMATYCZNY

Urządzenie umożliwia automatyczne nagrywanie. Nagrywanie rozpocznie się podczas włączania silnika samochodu. Nagrywanie zatrzyma się przy wyłączeniu silnika samochodu. Proszę pamiętać, że ładowarka samochodowa musi być podłączona.

OBSŁUGA:

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA
Przytrzymaj przycisk włączania, aby uruchomić urządzenie. Dioda led zapali się. Nacisnij przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie. Dioda led zgaśnie.
Uwaga: przed samoczynnym wyłączeniem urządzenia
ujrzysz ikonę baterii.

ŁADOWANIE BATERII
Istnieją trzy sposoby ładowania baterii:
- Za pomocą ładowarki sieciowej
- Za pomocą portu USB
- Za pomocą gniazda zapalniczni samochodowej

UMIESZCZANIE KARTY MICRO SD
Umieść kartę micro SD w gnieździe kart pamięci. Wciśnij ją, aż usłyszysz kliknięcie. Urządzenie przestanie nagrywać, jeżeli karta zostanie zapełniona.

NAGRYWANIE WIDEO ORAZ WYKONYWANIE ZDJĘĆ
Wybierz tryb za pomocą przycisku TRYB, aby przejść w tryb wykonywania zdjęć lub nagrywania wideo. Naciśnij przycisk OK w trybie wideo, aby rozpocząć nagrywanie. Naciśnij przycisk OK w trybie wykonywania zdjęć, aby wykonać zdjęcie. Naciśnij przycisk MENU w danym trybie, aby uruchomić odpowiednie menu.

PODSTAWOWA OBSŁUGA
Naciśnij przycisk TRYBU, aby przełączać pomiędzy trybem
wideo, foto oraz odtwarzania.
Naciśnij przycisk MENU, aby przejść do menu:
- Wybierz format, aby usunąć dane z karty pamięci
- Wybierz język, aby zmienić język oprogramowania
- Wybierz reset, aby przywrócić system do wartości domyślnych
- Wybierz częstotliwość: 50/60 Hz
- Wybierz ustawienia daty, aby zmienić datę i godzinę

WYKRYWANIE RUCHU
Włącz opcję wykrywania ruchu w menu. Od tego momentu urządzenie zacznie nagrywać obraz wideo po wykryciu ruchu w zasięgu 20 cm.

ODTWARZANIE WIDEO ORAZ FOTOGRAFII
Za pomocą przycisku TRYB wybierz funkcję zarządzania nagraniami. Urządzenie wyświetli ostatnio nagrane wideo lub wykonaną fotografię. Za pomocą przycisków W GÓRĘ i W DÓŁ wybierz odpowiedni materiał. Naciśnij przycisk OK, aby odtworzyć/zatrzymać odtwarzanie. Użyj przycisków W GÓRĘ i W DÓŁ podczas odtwarzania, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności.

POŁĄCZENIE PC:

Podłacz przewód USB do komputera. Urządzenie wyświetli ekran powitalny oraz zapali diodę LED. Wybierz opcję pamięci masowej na komputerze, aby uzyskać dostęp do zawartości karty pamięci w urządzeniu. Odłącz przewód USB, aby wyłączyc urządzenie.
Uwaga: Jeżeli urządzenie zawiesi się, użyj przycisku reset.

WYMAGANIA SYSTEMOWE:
Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 lub wyzszy.

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI
Niniejszym GOCLEVER Sp. z o.o. oświadcza, że urządzenie GOCLEVER DVR MINI jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami poniżej wymienionych dyrektyw:
DYREKTYWA EMC 2004 / 108 / EC
DYREKTYWA LVD 2006 / 95 / EC
DYREKTYWA R&TTE 1999 / 5 / EC
Pełen dokument ze szczegółowymi informacjami jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.goclever.com w zakładce dotyczącej danego produktu w katalogu produktowym. Plik Pdf z deklaracją CE jest umieszczony wśród zakładek.
Ten produkt podlega dyrektywie RoHS.
ZNAK JAKOŚCI – UKRAINA
Krajowy znak jakości potwierdza, że produkt jest zgodny z wymaganiami ukraińskich przepisów technicznych.

UTYLIZACJA I RECYKLING
Zgodnie z unijnym ustawodawstwem (Waste Electrical and Electronic Equipment - lub WEEE - dyrektywa 2002/96/EG) wszystkie produkty elektroniczne, w tym kamery GOCLEVER, muszą być utylizowane bezpłatnie w specjalnych zakładach do tego przeznaczonych na terenie Twojej gminy. Użytkownicy są zobowiązani do przekazywania starego / uszkodzonego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do publicznych zakładów recyklingu odpadów lub punktów sprzedaży. Należy mieć na uwadze, że wszystkie te urządzenia i kable zostaną dalej przetworzone w procesie recyklingu, dlatego też wszystkie produkty elektryczne/elektroniczne muszą być oznaczone symbolem.

UTYLIZACJĄ ZUŻYTYCH BATERII (DOTYCZY UNII EUROPEJSKIEJ ORAZ INNYCH KRAJÓW EUROPY POSIADAJĄCYCH ODRĘBNE SYSTEMY UTYLIZACJI)
To oznaczenie może pojawić się na baterii lub na opakowaniu wskazując, iż bateria dostarczona z tym produktem nie powinna być traktowana jako odpady gospodarcze. Na niektórych rodzajach baterii to oznaczenie może być użyte wraz z symbolem chemicznym (pierwiastka) rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) jeżeli bateria zawiera więcej niż 0.0005% rtęci lub 0.004% ołowiu. Poprawnie utylizując tego rodzaju baterie pomogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka. Wskazana jest segregacja odpadów oraz odpowiedzialny recycling promujący ponowne wykorzystywanie zasobów materialnych. W przypadku urządzeń, które ze względów bezpieczeństwa, wydajności lub bezpieczeństwa danych wymagają ciągłego połączenia z wbudowaną baterią, te baterie powinny być wymienianie wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników. Baterie prosimy przekazać to właściwych punktów utylizacji.

ZAREJESTRUJ PRODUKT
na register.goclever.com

Zarejestruj produkt GOCLEVER, aby uzyskać więcej!
Dziękujemy za wybranie GOCLEVER!
Aby w pełni cieszyć się ze swojego zakupu, w kilku prostych krokach zarejestruj swój produkt na naszej stronie internetowej. Rejestracja zajmie Ci kilka minut.
Nie przegap okazji, aby uzyskać dodatkowe korzyści po rejestracji:
- 12-miesięczna gwarancja door-to-door (dla wybranych krajów i produktów),
-Okres gwarancji na akcesoria dołączone do kamery wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych,
- Praktyczne wskazówki i szybka pomoc techniczna,
- Aktualne oprogramowanie,
- Zapowiedzi nowych produktów,
- Oferty specjalne i promocje – nawet do 30% rabatu (dla wybranych krajów i produktów),
- Bezpłatne aktualizacje map (dla wybranych krajów i produktów).

WSPARCIE TECHNICZNE

STRONA: www.goclever.com/support

- PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA (przejrzyj skróconą instrukcję obsługi, ściągaj pliki i podziel się nimi).
- OPROGRAMOWANIE I INSTRUKCJE AKTUALIZACJI (bądź na bieżąco z najnowszym oprogramowaniem, wykorzystaj pliki z kopią zapasową, aby szybko rozwiązać problem softwarowy).
- NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA (techniczne pytania i odpowiedzi na każdy temat).
- LOKALIZACJA SERWISÓW (rekomendujemy autoryzowane serwisy GOCLEVER, aby przyspieszyć Twoją reklamację).
- INFORMACJE O GWARANCJI (zapewniamy 24-miesięczną gwarancję producenta. Dla wybranych krajów oferujemy roczny system "od drzwi do drzwi". Szczegóły znajdziesz na naszej stronie www).
- PROCEDURA SERWISOWE (przeczytaj zanim oddasz urządzenie do serwisu).
- FORMULARZ ZGŁOSZENIA REKLAMACJI (dla wybranych krajów).

UREĐAJ: GOCLEVER DVR MINI

1. Tipka PREMA GORE
2. Tipka MENU
3. Tipka DOLJE
4. Tipka OK
5. Tipka MODE
6. Tipka za napajanie

Tipka napajania	▶	Uključi / isključi
Tipka MENU	▶	Glavni zbiornik
Tipka MODE	▶	Prebaci način /trenutni izbornik
Tipka OK./ Snimaj	▶	Start/pauza
Tipka PREMA GORE	▶	Prema gore/zoom +
Tipka DOLJE	▶	Prema dolje/zoom -

NAPOMENA: Izgled uređaja i lokacija gumba može se razlikovati od Vašeg uređaja.

AUTOMATSKO SNIMANJE

Uređaj podržava automatsko snimanje. Snimanje će početi dok se okreće na motor automobila.Snimanje će se zaustaviti dok se okreće motor automobila. Imajte na umu, da je punjenje u automobilu moraju biti priključeni rezervirati.

RUKOVANJE:

UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE UREĐAJA
Držati pritisnutu tipku za pokretanje stroja. LED dioda će zasvijetliti. Ponovno pritisnite tipku kako biste isključili uređaj. LED dioda se gasi.
Napomena: prije automatsko isključivanje uređaja vidjet ćete ikonu baterie.

PUNJENJE BATERIJE
Postoje tri načina za punjenje baterije:
- Koristeći mrežni punjač
- Koristeći USB port
- Koristeći utičnice za upaljač za cigarete

STAVLJANJE MICRO SD KARTICU
Umetnite micro SD karticu u utor za memorijske kartice. Gurnite je, dok ne klikne. Kad kartica puna, uređaj će se automatski zaustaviti snimanje.

OSNOVNE OPERACIJE

Pritisnite tipku MODE za prebacivanje između video, foto i reprodukcije.

Pritisnite tipku MENU za prelazak na izbornik:
- Odaberite format za uklanjanje podataka s memorijske kartice
- Odaberite jezik za promjenu jezika softvera
- Odaberite reset za vraćanje sustava na tvorničke vrijednosti
- Odaberite frekvenciju: 50/60 Hz
- Odaberite postavke datuma za promjenu datuma i vremena

VIDEO SNIMANJE I SNIMANJE FOTOGRAFIJA

Odaberite opciju pritiskom na MODE, kako bi se prebacili na način snimanja ili video zapis. Pritisnite tipku OK u video modu za početak snimanja. Pritisnite tipku OK u načinu snimanja kako biste snimili fotografiju. Pritisnite tipku MENU u datom modu, za pokretanje odgovarajućeg izbornika.

OTKRIVANJE POKRETA
Uključite opcije otkrivanja pokreta na izborniku. Od tog trenutka uređaj će početi snimanje videozapisa kada je otkrivena gibanja na udaljenosti od 20 cm.

REPRODUKCIJA VIDEO I FOTOGRAFIJI

Koristeći tipku MODE odaberite funkciju upravljanja zapisima. Uređaj će prikazati posljednji snimljeni video ili snimanu fotografiju. Koristite tipke GORE i DOLJE za odabir odgovarajučeg materijala. Pritisnite tipku OK za reprodukciju / zaustavljanje. Koristite tipke GORE i DOLE tijekom reprodukcije za povećanje / smanjenje glasnoće.

PC VEZA:

Spojite USB kabel na računalo. Uređaj će prikazati početni zaslon i upali LED diode. Odaberite opcije pohrane na računalu, za pristup sadržaju memorijskih kartica u uređaju. Isključite USB kabel kako bi isključili uređaj. Napomena: Ako uređaj objesi se, koristite tipku za resetiranje.

ZAHTJEVI SUSTAVA:

Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 ili noviji.

POTVRDA O SUKLADNOSTI - EU ZEMLJE

Ovim GOCLEVER Sp. z o.o. izjavljuje da je GOCLEVER DVR MINI u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama dolje navedenih direktiva:
EMC DIREKTIVA 2004/108 / EC
LVD DIREKTIVA2006 / 95 / EC
R&TTE DIREKTIVA 1999 / 5 / EC
Puni dokument s detaljnim podacima dostupan je na našoj web stranici: www.goclever.com u preklopu o proizvodu u katalogu vrsta proizvoda. PDF datoteka CE deklaracije je stavljena u preklop.

Ovaj proizvod podliježe RoHS odredbi

OZNAKA KVALITETA- UKRAJINA

Nacionalna oznaka kvaliteta potvrđuje da proizvod udovoljava zahtjevima Ukrajinskih tehničkih propisa.

ODLAGANJE I RECIKLAŽA

Ta oznaka može se pojaviti na bateriji ili na pakiranju upućujući da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije tretirati kao kućni otpad. Za neke vrste baterija koje se mogu koristiti ova oznaka može se pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom (elementa) žive (Hg) ili olova (Pb), ako baterija sadrži više od 0.0005% žive ili 0.004% olova. Pravilno odlaganje tih baterija će vam pomoći spriječiti moguće negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje. Uputna je segregacja otpada i odgovorna reciklaža s promicanjem ponovnog korištenja materijalnih resursa . U slučaju uređaja, koje iz sigurnosnih razloga, performansi ili sigurnosti podataka zahtijevaju kontinuiranu vezu s ugrađenom baterijom, ove baterije treba zamijeniti samo kvalificirano osoblje. Baterije, molimo predati pravilnom odlagalištu. σημεία ανακύκλωσης.

ZBRINJAVANJE ISKORIŠTENIH BATERIJA (ODNOSI SE NA EUROPSKU Z UNIJU I DRUGE EUROPSKE DRŽAVE S POSEBNIM SUSTAVOM TRETMANA ODLAGANJA)

Ta oznaka može se pojaviti na bateriji ili na pakiranju upućujući da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije tretirati kao kućni otpad. Za neke vrste baterija koje se mogu koristiti ova oznaka može se pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom (elementa) žive (Hg) ili olova (Pb), ako baterija sadrži više od 0.0005% žive ili 0.004% olova. Pravilno odlaganje tih baterija će vam pomoći spriječiti moguće negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje. Uputna je segregacija otpada i odgovorna reciklaža s promicanjem ponovnog korištenja materijalnih resursa . U slučaju uređaja, koje iz sigurnosnih razloga, performansi ili sigurnosti podataka zahtijevaju kontinuiranu vezu s ugrađenom baterijom, ove baterije treba zamijeniti samo kvalificirano osoblje. Baterije, molimo predati pravilnom odlagalištu. σημεία ανακύκλωσης.

REGISTRIRAJTE PROIZVOD
na register. goclever.com

Registrirajte svoj GOCLEVER proizvod, kako bi dobili više!
Hvala Vam na odabiru GOCLEVER! Da biste u potpunosti uživati s kupnjom, u nekoliko jednostavnih koraka, registrirajte svoj proizvod na našoj web stranici. Registracija će Vama trajati nekoliko minuta. Ne propustite priliku da biste dobili dodatne pogodnosti nakon registracije:
- 12-mjesečno jamstvo door- to-door (u odabranim zemljama i za odebrane proizvode),
-Garantni rok za pribor uključene s kamerom je 6 mjeseci od dana prodaje, uz izuzetak mehaničkih oštećenja,
- Praktični savjeti i brza tehnička podrška,
- Trenutni softver,
- Najave novih proizvoda,
- Posebne ponude i promocije - čak do 30% popusta (u odabranim zemljama i za odebrane proizvode),
- Besplatna ažuriranja karti (u odabranim zemljama i za odebrane proizvode).

TEHNIČKA PODRŠKA
WEBSITE:
www.goclever.com/support
- VODIČ ZA KORISNIKE
(pogledajte kratke upute za uporabu, preuzimajte datoteke te ih podijelite).
- SOFTWARE I UPUTE ZA AŽURIRANJE
(budite u toku s najnovijim softverom, iskoristite datoteke iz sigurnosne kopije, da bi brzo riješili problem softverskih kodiranja).
- NAJČEŠĆE POSTAVLJANA PITANJA
(tehnička pitanja i odgovori po svakom predmetu).
- LOKACIJA SERVISA
(preporučujemo ovlaštene servise GOCLEVER, da se ubrzaju Vaše pritužbe).
- INFORMACIJE O JAMSTVU
(pružamo 24 mjeseca jamstva proizvođača. U izabranim zemljama, nudimo godišnji sustav „od vrata do vrata”. Detalji se mogu naći na našoj web stranici).
- SERVISNI POSTUPCI
(Pročitajte prije nego dajete stroj na servis).
- OBRAZAC PRIJAVE REKLAMACIJE (za odabrane zemlje).

ZAŘÍZENÍ: GOCLEVER DVR MINI

1. Nahoru
2. Menu
3. Dolu
4. OK
5. Mode
6. Zapnutí/Vypnutí

Tlačítko napájení	Zapnout/vypnout
Tlačítko MENU	Hlavní menu
Tlačítko REŽIM	Přepínač režim /aktuální menu
Tlačítko OK/Nahr.	Start/pausa
Tlačítko NAHORU	Nahoru/zoom +
Tlačítko DOLŮ	Dolů/zoom -

POZOR: Vzhled zařízení a umístění tlačítek se může lišit od Tvého zařízení.

AUTOMATICKÉ NAHRÁVANÍ
Přístroj podporuje automatické nahrávání při startu motoru a automatickém přerušení nahrávání, když vypnete motor automobilu. Vezměte prosím na vědomí, že autonabíječka musí být zapojená do zásuvky pro nabíjení.

OBSLUHA:

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ
Přidržet tlačítko zapnutí a tak spustit zařízení. Dioda led se rozsvítí. Stisknout opětovně tlačítko, čímž dojde k vypnutí zařízení. Dioda led zhasne.
Pozor: před automatickým vypnutím zařízení se zobrazí ikonka baterie.

NABÍJENÍ BATERIE
Existují tři způsoby nabíjení baterií:
- Pomocí adaptéru do el. sítě
- Pomocí připojení přes USB port
- Pomocí připojení do zásuvky automobilového zapalovače

VLOŽENÍ KARTY MICRO SD
Umístit kartu micro SD do zásuvky paměťových karet.
Zatlačit kartu, až bude slyšet cvaknutí. Když je paměťová karta plná, zařízení automaticky zastaví nahrávání.

NAHRÁVÁNÍ VIDEA A ZHOTOVOVÁNÍ SNÍMKŮ
Vybrat režim pomocí tlačítka REŽIM, pro přechod do režimu zhotovování snímků nebo nahrávání videa. Stisknout tlačítko OK v režimu video, čímž dojde ke startu nahrávání. Stisknout tlačítko OK v režimu zhotovování snímků, čímž dojde ke zhotovení snímku. Stisknout tlačítko MENU v daném režimu, čímž dojde ke spuštění odpovídajícího menu.

ZÁKLADNÍ OBSLUHA
Stisknout tlačítko REŽIM, tím dojde k přepnutí mezi režimy video, foto a přehrávání.
Stisknout tlačítko MENU, tím dojde k přechodu do menu:
- Vybrat format, čímž dojde k odstranění dat z paměťové karty
- Vybrat jazyk, pro změnu jazykové verze programu
- Vybrat reset, pro návrat do systému nastavených hodnot
- Vybrat frekvenci: 50/60 Hz
- Vybrat nastavení data, pro změnu data a času

INDIKACE POHYBU
Zapnout opci indikace pohybu v menu. Od toho okamžiku pak zařízení začne nahrávat obraz video v případě, že zaregistruje pohyb ve vzdálenosti 20 cm.

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEA A FOTOGRAFIÍ

Pomocí tlačítka REŽIM vybrat funkci správy nahrávek. Zařízení zobrazí poslední nahrané video nebo zhotovenou fotografii. Pomocí tlačítek NAHORU a DOLŮ vybrat odpovídající materiál. Stisknout tlačítko OK, pro výběr/zastavení přehrávání. Použít tlačítka NAHORU a DOLŮ, jestliže chceš zvýšit/snížit úroveň hlasitosti.

PŘIPOJENÍ PC:

Připojit kabel USB k počítači. Zařízení zobrazí obrazovku pro uvítání a rozsvítí se dioda LED. Vybrat opci hromadné paměti na počítači, čímž bude umožněn přístup k obsahu paměťové karty v zařízení. Odpojit kabel USB, jestliže chceme vypnout zařízení.
Pozor: Jestliže dojde k zatuhnutí zařízení, použít tlačítko reset.

POŽADAVKY NA SYSTÉM:
Windows 2000/XP/ Vista/7,
Mac OS 10.3.6 nebo vyšší

CERTIFIKÁT SHODY – ZEMĚ EU

Společnost GOCLEVER Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že zařízení GOCLEVER DVR MINI je shodné s hlavními požadavky a s jinými používanými rozhodnutími níže vyjmenovaných nařízení:
NAŘÍZENÍ EMC 2004 / 108 / EC
NAŘÍZENÍ LVD 2006 / 95 / EC
NAŘÍZENÍ R&TTE 1999 / 5 / EC
Celý dokument s podrobnými informacemi je dostupný na našich internetových stránkách: www.goclever.com ve složce týkající se daného produktu v katalogu produktů. Soubor Pdf s deklarací CE je umístěn mezi složkami.
Tento produkt podléhá nařízení RoHS
ZNAK KVALITY – UKRAJINA
Tuzemský znak kvality potvrzuje, že produkt je ve shodě s požadavky ukrajinských technických předpisů.

UTILIZACE A RECYKLACE

V souladu se zákonodárstvím Unie (Waste Electrical and Electronic Equipment - nebo WEEE - nařízení 2002/96/EG) veškeré elektronické výrobky, v tom i kamery GOCLEVER, musí být podrobeny utilizaci bezplatně ve speciálních podnicích určených k tomuto účelu na území Tvé obce. Uživatelé jsou povinni předat staré / poškozené elektrické a elektronické zařízení na veřejné sběrné místo podniku provádějícího recyklaci odpadů nebo na prodejní místo. Je nutné mít na paměti, že veškerá tato zařízení a kabely budou dále zpracovány v průběhu procesu recyklace, proto také musí být veškeré elektrické / elektronické výrobky označeny symbolem.

UTILIZACE SPOTŘEBOVANÝCH BATERIÍ (TÝKÁ SE EVROPSKÉ UNIE A OSTATNÍCH STÁTŮ EVROPY, KTERÉ MAJÍ VLASTNÍ SYSTÉMY UTILIZACE)

Toto označení se může objevit na baterii nebo obalu a informuje o tom, že s baterií dodanou s tímto produktem nemůže být nakládáno jako s jiným komunálním odpadem. Na některých druzích baterií může být takové označení použito společně s chemickým symbolem (chemického prvku) rtuti (Hg) nebo olova (Pb), jestliže baterie obsahuje více než 0.0005% rtuti nebo 0.004% olova. Správnou likvidací tohoto druhu baterií pomáháte bránit možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví. Je doporučováno třídění odpadů a odpovědná recyklace podporující opětovné využití materiálních zásob. V případě zařízení, která s ohledem na bezpečnost, výkonnost nebo ochranu dat vyžadují stálé spojení s vestavěnou baterií, musí být takové baterie vyměňovány výhradně kvalifikovanými pracovníky. Baterie prosíme odevzdávat na odpovídající místa sloužící pro likvidaci takových odpadů.

PŘIHLÁŠENÍ VÝROBKU
na register.goclever.com

Přihlas výrobek GOCLEVER, a získej díky tomu více!
Děkujeme za výběr GOCLEVER! Pro dosažení plného uspokojení z nákupu doporučujeme v několika jednoduchých krocích přihlásit svůj výrobek na našich internetových stránkách. Přihlášení Ti zabere jen několik minut. Neztrať příležitost získat díky přihlášení doplňkové výhody:
- 12-měsíční záruka door-to-door (pro vybrané země a výrobky),
-Záruční doba na příslušenství dodávané s fotoaparátem je 6 měsíců od data prodeje s výjimkou mechanického poškození,
- Praktická doporučení a rychlá technická pomoc,
- Aktuální programové vybavení,
- Oznámení o nových výrobcích,
- Speciální akce a zvýhodněné nabídky – dokonce až do 30% slevy (pro vybrané země a výrobky),
- Bezplatná aktualizace map (pro vybrané země a výrobky).

TECHNICKÁ PODPORA

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- PŘÍRUČKA UŽIVATELE (přečti si zkrácenou instrukci obsluhy, stáhni soubory a poděl se těmito soubory).
- POUŽITÉ PROGRAMY A INSTRUKCE AKTUALIZACE (používej průběžně nejmodernější programy, využívej soubory se záložní kopií, díky tomu lze rychle řešit softwarové problémy).
- NEJČASTĚJI KLADENÉ OTÁZKY (technické otázky a odpovědi na každé téma).
- LOKALIZACE SERVISŮ (doporučujeme autorizované servisy GOCLEVER, pro zrychlení řešení Tvé reklamace).
- INFORMACE O ZÁRUCE (zajišťujeme 24-měsíční záruku výrobce. Pro vybrané země nabízíme roční systém "od dveří ke dveřím". Podrobnosti najdeš na našich stránkách www).
- SERVISNÍ PROCEDURY (přečti před odevzdáním zařízení do servisu).
- FORMULÁŘ NAHLÁŠENÍ REKLAMACE (pro vybrané země).

SEADE: GOCLEVER DVR MINI

1. UP nupp
2. MENU nupp
3. DOWN nupp
4. OK nupp
5. MODE nupp
6. Power nupp

Power nupp	▶	ON/OFF
MENU nupp	▶	Põhimenüü
MODE nupp	▶	Tööreziimi muutmine /vastav menüü
REC nupp	▶	Start/paus
UP nupp	▶	Üles/suurenda
DOWN nupp	▶	Alla/vähenda

Hoiatus: Toote välimus ja nuppude asetus võib reaalsuses olle erinev

AUTOMAATNE REGISTREERIMINE

Seade toetab automaatse registreerimise. Salvestus algab sisselülitamise ajal auto mootor. Salvestamine peatub ajal lülitades auto mootor. Pange tähele, et autolaadija olema ühendatud sisse.

KASUTAMINE:

SISSE/VÄLJA ON/OFF LÜLITAMINE
Vajuta Poer nuppu lühidalt toote sisse lülitamiseks. Sinine indikaator lülitub sisse. Vajuta power nuppu uuesti seadme välja lülitamiseks.Sinine tuluke kustub. Märkus: tühjeneva aku ikooni kuvatakse enne seadme välja lülitamist.

AKU LAADIMINE
Aku laadimiseks on kolm moodust:
- Seinakontaktist laadijaga AC adapter
- Arvutist USB pesa kaudu
- Autos sigaretisüütaja pesast vastava adapteriga

Micro SD MÄLUKAARDI SISESTAMINE
Vajuta kuni käib klikk. Kui kaart on täis, seade peatub automaatselt salvestamist.

LIHTSAD TOIMINGUD
Vajuta MODE nuppu reziimide vahetamiseks video, foto ja mahamängimine.
Vajuta MENU nuppu 2 korda seadete menüüsse minemiseks:

- format - kogu info kustutamiseks mälukaardilt
- language - keele valimiseks
- reset - tehaseseadete taastamiseks
- frequency - video kaadrisagedus 50/60 Hz
- date setup - kuupäeva ja kella seaded

MOTION DETECT LIIKUMISE SENSOR
Lőlita liikumise andur menüüst sisse. Seade alustab salvestamist kohe kui tunnetab läheduses liikumist (20 cm).

VIDEO SALVESTAMINE JA FOTOGRAFEERIMINE
Vali menüüst foto või video reziim. Vajuta OK videosalvestise alustamiseks. Vajuta uuesti OK peatamiseks. Fotografeerimiseks vajuta fotoreziimis oK. MENU nupuga pääsete vastava reziimi sedistamismenüüsse.

VIDEO JA FOTO MAHAMÄNGIMINE

Vajuta MODE nuppu kuni tuleb ette valik file management. Kuvatakse viimati salvestatud video või foto. Vali noolenuppudega soovitud fail. Vajuta OK mahamängimise alustamiseks või peatamiseks. Helitugevuse reguleerimiseks vajutage alla või üles noolenuppe.

ARVUTIÜHENDUS:

Ühenda USB kaabel oma arvutiga. Seade käivitub ja sinine indikaator läheb põlema. Valige mass storage valik et saaksite salvestatud faile arvutis vaadata ja kopeerida. Ühendage kaabel lahti seadme välja lülitamiseks. Märkus: Kui seade jookseb kokku, vajutage reset nuppu.

SÜSTEEMINÕUDED:

Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 või uuem.

CERTIFICAT DE CONFORMITE - PAYS DE L'UE

GOCLEVER Ltd. Käesolevaga deklareerib, et antud toode vastab järgmiste direktiivide tingimustele:

EMC DIRECTIVE	2004 / 108 / EC
LVD DIRECTIVE	2006 / 95 / EC
R&TTE DIRECTIVE	1999 / 5 / EC

Täielik vastav document on kättesaadav veebilehel: www.goclever.com.

Toode on sertifitseeritud kui RoHS ühilduv toode

MARK OF CONFORMITY - UKRAINE

National mark of conformity confirms that the specified product complies with the requirements of the technical regulations in Ukraine.

KORREKTNE TOOTE UTILISEERIMINE

Vastav märgistus näitab, et antud toodet ei tohi tema eluea lõpus visata tavaprügi hulka. Vältimaks ohtu keskkonnale või inimsestele palun hoidke toode muust prügist eraldi ja utiliseerige vastavalt taaskasutus- ja utiliseerimisjuhistele. Utiliseerimiseks kasutage palun Teie piirkonnas selleks vastavalt välja töötatud süsteeme ja vastavaid utiliseerimisjaamu. Infot saate utiliseerimisjaamadest või ka müügikohast.

AKUDE JA PATAREIDE UTILISEERIMINE (EUROOPA LIIDU RIIKIDES JA TEISTES EUROOPA RIIKIDES KUS ON VASTAVAD KOGUMISKOHAD)

Antud sümbol akul või tema pakendil näitab, et seda akut ei või visata tavaprügi hulka. Osadel akudel võidakse seda sümbolit kasutada koos keemilise sümboliga. Keemilised sümbolid merkuri (Hg) või plii (Pb) lisatakse kui akus on rohkem kui 0.0005% merkurit või 0.004% pliid. Kindlustades reeglitepärase akude utiliseerimise aitate ära hoida negatiivseid mõjusid keskkonnale ning inimeste tervisele. Taaskasutus säästab loodusliikke ressursse. Toote disainist või muudest omadustest tuleneva püsiva ühenduse aku ja toote vahel tohib aku vahetust teostada vaid professionaalne remondiettevõte. Kindlustamaks aku õiget käitlemist peale tema eluea lõppu viige ta vaid vastavasse ohtlike jäätmete kogumispunkti. Rohkem infot utiliseerimise kohta on saadaval kohalikes omavalitsustes, Teie piirkonna jäätmejaamades või müügikohtades.

TOOTE REGISTREERIMINE
register.goclever.com

Registreerimise eelised:
- 12 kuud ukselt uksele garantii (vaid teatud maades),
--Garantiiaeg tarvikud kaameraga kaasas on 6 kuu jooksul alates müügilepingu arvatud mehaaniliste vigastuste
- Nõuanded ja tehniline tugi,
- Meeldetuletused uue tarkvara paigaldamiseks,
- Tooteuudiste info,
- Eripakkumised
- Maakaartide uuendused (vaid teatud maades ja teatud toodetele)

TEHNILINE TUGI

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- Inglisekeelsed juhendid
- TARKVARA JA UUENDUSED
Uued püsitarkvarad või juhendid kuidas püsivara taastada
- THEDAMINI KÜSITUD KÜSIMUSED
- REMONDIETTEVÕTETE ASUKOHAD probleemide korral soovitame pöörduda otse volitatud remondiettevõtte poole
- GARANTII INFO
Gocleveri toodetel on 24 kuuline tehasegarantii
- HOOLDUSE PROTSEDUUR
- RMA AVALDUS
- FAQ (műszaki kérdések és válaszok minden témára).
- SZERVIZTÉRKÉP (a reklamáció felgyorsításához a GOCLEVER márkaszervizeket ajánljuk).
- GARANCIA INFORMÁCIÓK (24 hónapos gyártói garanciát biztosítunk. Kiválasztott országok esetében éves „ajtótól-ajtóig” rendszert ajánlunk. A részleteket a honlapunkon találod).

APPAREIL : GOCLEVER DVR MINI

1. Bouton HAUT
2. Bouton MENU
3. Bouton BAS
4. Bouton OK
5. Bouton MODE
6. Bouton d'alimentation

Bouton d'alimentation	▶	Marche/arrêt
Bouton MENU	▶	Menu principal
Bouton MODE	▶	Sélecteur de mode /menu actuel
Bouton OK/Enreg.	▶	Départ/pause
Bouton HAUT	▶	Haut/zoom +
Bouton BAS	▶	Bas/zoom -

NOTA : L'aspect du dispositif et l'emplacement des boutons peuvent différer de votre appareil.

ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE

L'appareil prend en charge l'enregistrement automatique. L'enregistrement démarre en tournant sur le moteur de la voiture. L'enregistrement s'arrête alors de couper le moteur de la voiture. S'il vous plaît noter que le chargeur de voiture doivent être branché po.

MANIPULATION :

MISE EN MARCHE/ARRÊT DE L'APPAREIL

Maintenez le bouton de mise en marche pour activer l'appareil. La diode LED s'allumera. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver l'appareil. La diode LED s'éteindra.
Nota : avant l'arrêt automatique de l'appareil, vous verrez l'icône de la batterie.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Il existe trois méthodes de chargement de la batterie :
- au moyen du chargeur réseau
- au moyen du port USB
- au moyen de l'allume-cigare

MISE EN PLACE DE LA CARTE MICRO SD

Insérez la carte micro SD dans la fente pour cartes mémoire. Appuyez-la jusqu'à entendre un clic. Lorsque la carte est pleine, l'appareil s'arrête automatiquement l'enregistrement.

MANIPULATION DE BASE

Appuyez sur le bouton MODE pour commuter entre le mode vidéo, photo et lecture.
Appuyez sur le bouton MENU pour passer au menu :

- Sélectionnez le format pour supprimer les données de la carte mémoire
- Sélectionnez la langue pour changer la langue du logiciel
- Sélectionnez reset pour rétablir les valeurs par défaut du système
- Sélectionnez la fréquence : 50/60 Hz
- Sélectionnez les réglages de la date pour changer la date et l'heure

ENREGISTREMENT VIDÉO ET PRISE DE PHOTOS

Sélectionnez le mode à l'aide du bouton MODE, pour passer au mode de prise de photos ou d'enregistrement vidéo. Appuyez sur le bouton OK en mode vidéo pour démarrer l'enregistrement. Appuyez sur le bouton OK en mode de prise de photos pour faire une photo. Appuyez sur le bouton MENU dans le mode actuel pour lancer le menu correspondant.

DÉTECTION DU MOUVEMENT

Activez les options de détection du mouvement dans le menu. Dès lors, l'appareil commencera à enregistrer l'image vidéo suite à la détection du mouvement dans un rayon de 20 cm.

LECTURE DE VIDÉOS ET DE PHOTOS

À l'aide du bouton MODE, sélectionnez les fonctions de gestion de vos enregistrements. L'appareil affichera la dernière vidéo enregistrée ou la photo prise. À l'aide des boutons HAUT et BAS, faites votre sélection. Appuyez sur le bouton OK pour lire/arrêter la lecture. Utilisez les boutons HAUT et BAS lors de la lecture pour augmenter/diminuer le volume.

CONNEXION PC:

Branchez le câble USB à votre ordinateur. L'appareil affichera l'écran d'accueil et allumera la diode LED. Sélectionnez l'option de mémoire de masse sur l'ordinateur pour accéder au contenu de la carte mémoire dans le dispositif. Débranchez le câble USB pour déconnecter l'appareil. Nota : Si l'appareil se bloque, utilisez le bouton reset.

EXIGENCES DU SYSTÈME:

Windows 2000/XP/Vista/ Sept,
Mac OS 10.3.6 ou supérieur.

POTVRDA O SUKLADNOSTI - EU ZEMLJE

Ovim GOCLEVER Sp. z o.o. izjavljuje da je GOCLEVER DVR MINI u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama dolje navedenih direktiva:
EMC DIREKTIVA 2004/108 / EC
LVD DIREKTIVA2006 / 95 / EC
R&TTE DIREKTIVA 1999 / 5 / EC
Puni dokument s detaljnim podacima dostupan je na našoj web stranici: www.goclever.com u preklopu o proizvodu u katalogu vrsta proizvoda. PDF datoteka CE deklaracije je stavljena u preklop.

Ovaj proizvod podliježe RoHS odredbi

OZNAKA KVALITETA- UKRAJINA

Nacionalna oznaka kvaliteta potvrđuje da proizvod udovoljava zahtjevima Ukrajinskih tehničkih propisa.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Conformément à la législation de l'UE (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE - directive 2002/96/CE), tous les produits électroniques, y compris les caméras GOCLEVER, doivent être éliminés gratuitement dans les centres spécialement destinés à cet effet sur le territoire de votre communauté. Les utilisateurs sont priés de transmettre leurs équipements électriques et électroniques désuets / endommagés aux centres publics de recyclage de déchets ou aux points de vente. Il est à noter que tous ces appareils et câbles seront retraités ultérieurement dans le processus de recyclage, c'est pourquoi tous les produits électriques / électroniques doivent être marqués par le symbole.

ZBRINJAVANJE ISKORIŠTENIH BATERIJA (ODNOSI SE NA EUROPSKU Z UNIJU I DRUGE EUROPSKE DRŽAVE S POSEBNIM SUSTAVOM TRETMANA ODLAGANJA)

Ta oznaka može se pojaviti na bateriji ili na pakiranju upućujući da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije tretirati kao kućni otpad. Za neke vrste baterija koje se mogu koristiti ova oznaka može se pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom (elementa) žive (Hg) ili olova (Pb), ako baterija sadrži više od 0.0005% žive ili 0.004% olova. Pravilno odlaganje tih baterija će vam pomoći spriječiti moguće negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje. Uputna je segregacija otpada i odgovorna reciklaža s promicanjem ponovnog korištenja materijalnih resursa . U slučaju uređaja, koje iz sigurnosnih razloga, performansi ili sigurnosti podataka zahtijevaju kontinuiranu vezu s ugrađenom baterijom, ove baterije treba zamijeniti samo kvalificirano osoblje. Baterije, molimo predati pravilnom odlagalištu. σημεία ανακύκλωσης.

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT sur register.goclever.com

Enregistrez votre produit GOCLEVER pour obtenir plus !
Merci d'avoir choisi GOCLEVER ! Pour profiter pleinement de votre achat, enregistrez votre produit sur notre site Web en quelques étapes simples. Cet enregistrement ne vous prendra que que quelques minutes. Ne manquez pas l'occasion d'obtenir des avantages supplémentaires grâce à votre enregistrement :
- une garantie porte-à-porte de 12 mois (pour certains pays et produits),
-La période de garantie pour les accessoires fournis avec l'appareil photo est de 6 mois à compter de la date de la vente, à l'exception des dommages mécaniques,
- des conseils pratiques et un soutien technique rapide,
- un logiciel à jour,
- des annonces de nouveaux produits,
- des offres spéciales et des promotions - jusqu'à 30% de réduction (pour certains pays et produits)
- des mises à jour gratuites des plans (pour certains pays et produits).

SUPPORT TECHNIQUE

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- MANUEL DE L'UTILISATEUR
(lisez le mode d'emploi abrégé, téléchargez les fichiers et partagez-les).
- LOGICIEL ET MANUELS DE MISE À JOUR
(soyez au courant de la dernière version du logiciel, utilisez les fichiers avec copie de sauvegarde pour résoudre rapidement le problème de software).
- FOIRE AUX QUESTIONS
(questions techniques et réponses à tous les sujets).
- LOCALISATION DES CENTRES DE SERVICE
(nous recommandons les centres de service GOCLEVER agréés pour accélérer le traitement de votre réclamation).
- INFORMATIONS SUR LA GARANTIE
(nous assurons une garantie de 24 mois du fabricant. Dans certains pays, nous proposons un système annuel de « porte à porte ».
Vous trouverez plus de détails sur notre site Web).
- PROCÉDURES DE SERVICE
(lisez-les avant de remettre votre appareil à un centre de service).
- FORMULAIRE DE RÉCLAMATION (pour certains pays).

DAS GERÄT: GOCLEVER DVR MINI

ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

1. Taste NACH OBEN
2. Taste MENÜ
3. Taste NACH UNTEN
4. Taste OK
5. Taste MODUS
6. Power-Taste

Power-Taste	Ein / Aus
Taste MENÜ	Hauptmenü
Taste MODUS	Modus umschalten /aktuelles Menü
Taste OK/Aufnahme	Start/Pause
Taste NACH OBEN	Nach oben/Zoom +
Taste NACH UNTEN	Nach unten/Zoom -

HINWEIS: Das Aussehen des Geräts und die Lage der Tasten können von Ihrem Gerät abweichen.

AUTOMATISCHE AUFNAHME
Das Gerät unterstützt die automatische Aufnahme bei Auto Motor Start-und Auto-Stop-Aufnahme, wenn Sie ihr Auto aus machen. Bitte beachten Sie, dass das Auto Ladegerät eingesteckt gesteckt werden muss.

BEDIENUNG:

EIN-/AUSSCHALTEN DES GERÄTS
Halten Sie die EIN-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
LED Diode leuchtet auf. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten. LED Diode erlöscht.
Hinweis: vor dem automatischen Ausschalten des Geräts werden Sie das Akku-Symbol sehen.

AUFLADEN DES AKKUS
Es gibt drei Möglichkeiten Akku aufzuladen:
- Mit dem Netz-Ladegerät
- Unter Verwendung des USB-Ports
- Über die Steckdose des Auto-Feuerzeugs

DIE MICRO SD-KARTE EINSETZEN
Schieben Sie die Micro SD-Karte in den Karten -Slot ein Schieben Sie sie so weit ein, bis Sie ein Klicken hören. Wenn die Karte voll ist, wird das Gerät automatisch die Aufnahme beenden.

VIDEO- UND FOTO-AUFZEICHNEN
Wählen Sie die MODUS-Taste, um in den Modus von Foto- oder Videoaufnahmen zu gehen. Drücken Sie die OK-Taste im Video-Modus, um die Aufnahme zu starten. Drücken Sie der OK-Taste im Modus der Fotoaufnahme, um ein Foto zu machen. Drücken Sie die MENU-Taste im jeweiligen Modus, um das entsprechende Menü zu starten.

GRUNDLAGEN DER BEDIENUNG
Drücken Sie die MODUS-Taste, um zwischen Video-, Foto- und Wiedergabe Modus umzuschalten.Drücken Sie die MENU-Taste, um zum Menü zu gehen:
- Wählen Sie Format, um Daten von der Speicherkarte zu löschen
- Wählen Sie die Sprache, um die Softwaresprache zu ändern
- Wählen Sie Reset, um das System auf seine Standardwerte zurückzusetzen
- Wählen Sie eine Frequenz: 50/60 Hz
- Wählen Sie Datumseinstellungen, um Datum und Uhrzeit zu ändern

VIDEO- UND FOTO-AUFZEICHNEN
Wählen Sie die MODUS-Taste, um in den Modus von Foto- oder Videoaufnahmen zu gehen. Drücken Sie die OK-Taste im Video-Modus, um die Aufnahme zu starten. Drücken Sie der OK -Taste im Modus der Fotoaufnahme, um ein Foto zu machen. Drücken Sie die MENU-Taste im jeweiligen Modus, um das entsprechende Menü zu starten.

WIEDERGABE VON VIDEO UND FOTOS
Mit der MODUS-Taste wählen Sie Funktionen zum Aufnahmen-Verwalten. Das Gerät zeigt das letzte aufgenommene Video oder das Foto. Mit Tasten NACH OBEN und NACH UNTEN wählen Sie entsprechendes Material. Drücken Sie auf OK, um die Wiedergabe zu starten/zu stoppen. Verwenden Sie die NACH OBEN und NACH UNTEN während der Wiedergabe, um die Lautstärke zu erhöhen/zu verringern.

VERBINDUNG MIT EINEM PC:

Verbinden das USB-Kabel mit dem Computer. Das Gerät zeigt de Begrüßungsbildschirm an und die LED Diode leuchtet auf. Wählen Sie Massenspeicher-Optionen auf dem Computer, um auf den Inhalt der Speicherkarte im Gerät zugreifen zu können. Trennen Sie das USB-Kabel, um das Gerät auszuschalten. Hinweis: Bei einem Absturz des Geräts verwenden Sie die Reset-Taste.

SYSTEM-ANFORDERUNGEN:

Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 oder höher.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - EU-LÄNDER
Hiermit erklärt die Firma GOCLEVER Sp. z o.o., dass das Gerät DVR MINI stimmt mit den grundsätzlichen Anforderungen und sonstigen Bestimmungen in folgenden Richtlinien erfasst, überein:

EMC-RICHTLINIE	2004 / 108 / EC
LVD-RICHTLINIE	2006 / 95 / EC
R&TTE-RICHTLINIE	1999 / 5 / EC

Das vollständige Dokumentfassung mit detaillierten Informationen ist auf unserer Webseite: www.goclever.com in der Leiste über unser Produkt im Katalog zu finden. PDF-Datei mit CE-Konformitätserklärung ist unter den Leisten zu finden.

Dieses Produkt unterliegt der RoHS-Richtlinie

KONFORMITÄTSZEICHEN – UKRAINE

Das Landeskonformitätszeichen bestätigt, dass das Produkt mit den Anforderungen der ukrainischen technischen Vorschriften übereinstimmt.

ENTSORGUNG, RECYCLING
Gemäß EU-Vorschriften (Waste Electrical and Electronic Equipment - oder WEEE - Richtlinie 2002/96/EG) müssen alle elektronischen Produkte, einschließlich GOCLEVER-Kameras in speziell zu diesem Zweck bestimmten Betrieben in Ihrer Gemeinde entsorgt werden. Benutzer sind verpflichtet, die alten/beschädigten elektrischen und elektronischen Geräte an öffentliche Abfall-Recyclingbetriebe oder Verkaufsstellen zu übergeben. Bitte beachten Sie, dass alle diese Geräte und Kabel im Recyclingprozess weiterverarbeitet werden, daher müssen alle elektrischen/elektronischen Produkte mit einem Symbol markiert werden.

WICHTIG INFO ZUR ENTSORGUNG VON AKKUS (ANZUWENDEN IN DEN LÄNDERN DER EUROPÄISCHEN UNION UND ANDEREN EUROPÄISCHEN LÄNDE RN MIT EINEM SEPARATEN SAMMELSYSTEM)

Auf dem Akku, der Verpackung oder in beigelegten Hand büchern dieses Produktes zeigt das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne an, dass der Akku zu diesem Produkt nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf! Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei), Hg (Quecksilber) und Cd unter der d urchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass der Blei - , Quecksilber - und Cadmium - Gehalt, des Akkus über den in der EG - Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten liegt. Wenn Akkus nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit oder Umwelt schaden. Tragen auch Sie mit dem ordnungsgemäßen Entsorgen der Batterie / des Akkus zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit Ihrer Mitmenschen bei. Schützen Sie natürlichen Ressourcen, Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern! Trennen Sie Akkus von a n- deren Abfällen und entsorgen Sie diese bitte über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie - Rücknahmesystem. Weitere Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeve r- waltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben, dem Geschäft in dem Sie das Produkt g e- kauft haben oder beim Hersteller.

PRODUKT REGISTRIEREN
auf register.goclever.com

Registrieren Sie das GOCLEVER-Produkt, um mehr zu bekommen!
Vielen Dank, dass Sie GOCLEVER gewählt haben! Damit Sie sich mit Ihrem Einkauf richtig freuen können, registrieren Sie in wenigen einfachen Schritten Ihr Produkt auf unserer Website. Die Registrierung kostet Sie nur ein paar Minuten Zeit. Verpassen Sie nicht die Möglichkeit, die zusätzlichen Vorteile nach der Anmeldung zu nutzen:
- 12-monatige Door-to-Door-Garantie (für ausgewählte Länder und Produkte),
-Die Gewährleistungsfrist für Zubehör der Kamera enthalten ist 6 Monate ab dem Datum des Verkaufs, mit Ausnahme von mechanischen Beschädigungen,
- Η περίοδος εγγύησης για τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται με την κάμερα είναι 6 μήνες από την ημερομηνία της πώλησης, με εξαίρεση μηχανικής βλάβης,
- Praktische Tipps und schneller technischer Support,
- Aktuelle Software,
- Ankündigungen von neuen Produkten,
- Sonderangebote und Aktionen –Rabatte bis zu 30% (für ausgewählte Länder und Produkte),
- Kostenlose Karten-Updates (für ausgewählte Länder und Produkte).
- Ankündigungen von neuen Produkten,

TECHNISCHER SUPPORT
WEBSITE:
www.goclever.com/support
- BENUTZERHANDBUCH
(lesen Sie die Schnellstart-Anleitung durch, laden Sie Dateien herunter und teilen Sie sie).
- SOFTWARE UND ANWEISUNGEN UPDATE
(seien Sie up to date mit der neuesten Software, nutzen Sie Dateien mit einer Sicherungskopie, um schnell ein Software-Problem zu lösen.
- DIE AM HÄUFIGSTEN GESTELLTEN FRAGEN
(technische Fragen und Antworten zu jedem Thema).
- SERVICE-STANDORTE
(wir empfehlen autorisierte Servicestellen von GOCLEVER, damit Ihre Reklamation schneller zu bearbeitet wird).
- GARANTIEINFORMATIONEN
(wir gewähren eine 24-monatige Herstellergarantie. Für ausgewählte Länder bieten wir für ein Jahr das „Door to Door”-System.
Details finden Sie auf unserer Website).
- SERVICE-VERFAHREN
(Lesen Sie, bevor Sie das Gerät zum Service abgeben).
- FORMULAR FÜR
DIE REKLAMATION (für ausgewählte Länder).

ΣΥΣΚΕΥΗ: GOCLEVER DVR MINI

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

1. Πλήκτρο Προς τα πάνω
2. Πλήκτρο Μενού
3. Πλήκτρο Προς τα κάτω
4. Πλήκτρο OK/Εγγραφής
5. Πλήκτρο Λειτουργίας
6. Πλήκτρο τροφοδοσίας

Πλήκτρο τροφοδοσίας	Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση
Πλήκτρο Μενού	Κύριο μενού
Πλήκτρο Λειτουργίας	Αλλαγή λειτουργίας /τρέχων μενού
Πλήκτρο OK/Εγγραφής	Εκκίνηση/παύση
Πλήκτρο Προς τα πάνω	Προς τα πάνω/ μεγέθυνση
Πλήκτρο Προς τα κάτω	+Προς τα κάτω/σμίκρυνση -

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εμφάνιση της συσκευής καθώς και η θέση των πλήκτρων, μπορεί να διαφέρουν από την δικιά σας συσκευή.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

Η συσκευή υποστηρίζει αυτόματη καταγραφή. Η εγγραφή θα ξεκινήσει όταν ενεργοποιείτε τη μηχανή του αυτοκινήτου. Η εγγραφή θα σταματήσει, ενώ την απενεργοποίηση του κινητήρα του αυτοκινήτου. Παρακαλώ σημειώστε, ότι ο φορτιστής αυτοκινήτου θα πρέπει να συνδεθεί μέσα.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ:

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Κρατήστε το πλήκτρο ενεργοποίησης για να ξεκινήσετε την συσκευή. Η φωτεινή ένδειξη LED θα ανάψει. Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε την συσκευή. Η φωτεινή ένδειξη LED θα σβήσει.

Σημείωση: πριν την αυτόματη απενεργοποίηση της συσκευής, θα εμφανιστεί το εικονίδιο της μπαταρίας.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Υπάρχουν τρεις τρόποι για να φορτίσετε την μπαταρία:
- Με τη βοήθεια του φορτιστή ρεύματος
- Με τη βοήθεια της θύρας USB
- Με τη βοήθεια της υποδοχής του αναπτήρα αυτοκινήτου

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΡΤΑΣ MICRO SD

Τοποθετήστε την κάρτα micro SD στην υποδοχή κάρτας μνήμης. Πιέστε την, μέχρι να ακουστεί ο ήχος ¨κλικ¨. Όταν η κάρτα είναι πλήρης, η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα την εγγραφή.

ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πιέστε το πλήκτρο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, για να επιλέξετε μεταξύ λειτουργίας βίντεο, φωτογραφίας και αναπαραγωγής.

Πιέστε το πλήκτρο ΜΕΝΟΥ, για να μεταβείτε στο μενού:
- Επιλέξτε διαμόρφωση, για να διαγράψετε δεδομένα από την κάρτα μνήμης
- Επιλέξτε γλώσσα, για να αλλάξετε την γλώσσα του λογισμικού
- Επιλέξτε επαναφορά, για επαναφέρετε το σύστημά σας στις αρχικές παραμέτρους
- Επιλέξτε συχνότητα: 50/60 Hz
- Επιλέξτε ημερομηνία, για να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα

ΕΓΓΡΑΦΗ ΒΙΝΤΕΟ ΚΑΙ ΛΗΨΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ

Επιλέξτε λειτουργία με την βοήθεια του πλήκτρου λειτουργίας, για να εισέλθετε στην λειτουργία λήψης φωτογραφιών ή στην εγγραφή βίντεο. Πιέστε το πλήκτρο OK στην λειτουργία βίντεο, για να ξεκινήσει η εγγραφή. Πιέστε το πλήκτρο OK στην λειτουργία λήψης φωτογραφιών, για να κάνετε λήψη φωτογραφιών. Πιέστε το πλήκτρο ΜΕΝΟΥ σε συγκεκριμένη λειτουργία, για να εκκινήσετε το σχετικό μενού.

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΙΝΗΣΗΣ

Ενεργοποιήστε την επιλογή ανίχνευσης κίνησης από το μενού. Από αυτή τη στιγμή η συσκευή θα ξεκινήσει την εγγραφή βίντεο, όταν ανιχνεύεται κίνηση σε απόσταση 20 εκατοστών.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΒΙΝΤΕΟ ΚΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ

Με την βοήθεια του πλήκτρου λειτουργίας, επιλέξτε την λειτουργία διαχείρισης αρχείων εγγραφής. Η συσκευή θα εμφανίσει το τελευταίο καταγεγραμμένο βίντεο ή την τελευταία φωτογραφία. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Προς τα πάνω και Προς τα κάτω για να επιλέξετε το σχετικό αρχείο. Πιέστε το πλήκτρο OK, για την έναρξη/διακοπή της αναπαραγωγής. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Προς τα πάνω και Προς τα κάτω κατά την διάρκεια μιας αναπαραγωγής, για την αύξηση/μείωση της έντασης του ήχου.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ::

Συνδέστε ένα καλώδιο USB στον υπολογιστή. Στην συσκευή θα εμφανιστεί η οθόνη καλωσορίσματος καθώς και θα ανάψει η φωτεινή ένδειξη LED. Επιλέξτε την επιλογή μνήμη μαζικής αποθήκευσης στον υπολογιστή, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα περιεχόμενα της κάρτας μνήμης της συσκευής. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB, για να απενεργοποιήσετε την συσκευή. Σημείωση: Σε περίπτωση που η συσκευή σας „κολλήσει", χρησιμοποιήστε το πλήκτρο επαναφοράς.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ:

Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 ή νεώτερο.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΕΕ

Δια του παρόντος, η GOCLEVER Sp. z o.o. δηλώνει ότι η συσκευή GOCLEVER DVR MINI συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις των παρακάτω αναφερόμενων οδηγιών:

ΟΔΗΓΙΑ EMC 2004 / 108 / EC
ΟΔΗΓΙΑ LVD 2006 / 95 / EC
ΟΔΗΓΙΑ R&TTE 1999 / 5 / EC

Το πλήρες έγγραφο με λεπτομερείς πληροφορίες διατίθεται στην ηλεκτρονική μας διεύθυνση: www.goclever.com στον σελιδοδείκτη που αφορά το παρόν προϊόν στον κατάλογο προϊόντων. Το αρχείο Pdf με την δήλωση CE βρίσκεται ανάμεσα στους σελιδοδείκτες.

Αυτό το προϊόν υπόκειται στην οδηγία RoHS

ΣΗΜΑ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ - ΟΥΚΡΑΝΙΑ

Το εθνικό σήμα ποιότητας πιστοποιεί,ότι το προϊόν είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις της ουκρανικής τεχνικής
νομοθεσίας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σύμφωνα με την νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Waste Electrical and Electronic Equipment - ή WEEE - οδηγία 2002/96/EG) όλα τα ηλεκτρονικά προϊόντα, όπως και οι κάμερες GOCLEVER, πρέπει να ανακυκλώνονται δωρεάν σε ειδικούς χώρους που έχουν σχεδιαστεί για το σκοπό αυτό στην περιοχή σας. Οι χρήστες υποχρεούνται να παραδώσουν τον παλιό ή χαλασμένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στις δημόσιες εγκαταστάσεις ανακύκλωσης απορριμάτων ή στα σημεία πώλησης. Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη το γεγονός, ότι όλες αυτές οι συσκευές και τα καλώδιά τους, τυγχάνουν περαιτέρω επεξεργασίας κατά την διαδικασία ανακύκλωσης, γι' αυτό το λόγο όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να σημειώνονται με ειδικό σύμβολο.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΑΧΡΗΣΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΧΩΡΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΕΧΟΥΝ ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ)

Αυτή η ένδειξη μπορεί να εμφανιστεί πάνω στην μπαταρία ή στην συσκευασία της, υποδεικνύοντας ότι μπαταρία που παρέχεται με το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα. Σε ορισμένα είδη μπαταριών, η ένδειξη αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται μαζί με το χημικό σύμβολο (στοιχείο) του υδράργυρου (Hg) ή του μόλυβδου (Pb), εάν η μπαταρία περιέχει ποσότητες μεγαλύτερες από 0,0005% για τον υδράργυρο ή 0,004% για τον μόλυβδο. Με τη σωστή απόρριψη τέτοιους είδους μπαταριών βοηθάτε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο φυσικό περιβάλλον καθώς και στην ανθρώπινη υγεία. Ενδεικνύεται ο διαχωρισμός των απορριμάτων και η υπεύθυνη ανακύκλωση που προωθεί την επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Σε περιπτώσεις συσκευών, οι οποίες για λόγους ασφαλείας, αποδοτικότητας ή ασφάλειας δεδομένων, απαιτούν συνεχή σύνδεση με ενσωματωμένη μπαταρία, οι μπαταρίες αυτές θα έπρεπε να αντικαθίστανται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Σας παρακαλούμε να παραδίδετε τις μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία ανακύκλωσης.

ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ στη register.goclever.com

Καταχωρήστε το προϊόν GOCLEVER, για να έχετε πολλά προνόμια!
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το GOCLEVER! Για να απολαύσετε πλήρως την αγορά σας, καταχωρίστε το προϊόν σας με λίγα απλά βήματα στην ηλεκτρονική μας ιστοσελίδα. Για την εγγραφή σας θα χρειαστείτε λίγα μόνο λεπτά. Μη χάσετε την ευκαιρία να αποκτήσετε επιπλέον οφέλη μετά την εγγραφή:
- Εγγύηση 12 μηνών door-to-door (για επιλεγμένες χώρες και προϊόντα)
-Η περίοδος εγγύησης για τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται με την κάμερα είναι 6 μήνες από την ημερομηνία της πώλησης, με εξαίρεση μηχανικής βλάβης,
- Πρακτικές συμβουλές και γρήγορη τεχνική υποστήριξη
- Τρέχουσες εκδόσεις λογισμικού
- Ανακοινώσεις νέων προϊόντων
- Ειδικές προσφορές και εκπτώσεις έως και 30% (για επιλεγμένες χώρες και προϊόντα)
- Δωρεάν ενημερώσεις των χαρτών (για επιλεγμένες χώρες και προϊόντα).

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

WEBSITE:
www.goclever.com/support
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (δείτε τις σύντομες οδηγίες χρήσης, κατεβάστε τα αρχεία και μοιραστείτε τα).
- ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ (μείνετε ενημερωμένοι με τα τελευταία λογισμικά, χρησιμοποιήστε τα αντίγραφα ασφαλείας ώστε να λύσετε γρήγορα κάποιοπρόβλημα λογισμικού).
- ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ (τεχνικές ερωτήσεις και απαντήσεις σε κάθε θέμα).
- ΧΩΡΟΣ ΣΕΡΒΙΣ (σας προτείνουμε τα εξουσιοδοτημένασέρβις του GOCLEVER, για την γρήγορη εξυπηρέτηση των παραπόνων σας).
- ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ (παρέχουμε εγγύηση 24 μηνώναπό τον κατασκευαστή. Για επιλεγμένες
χώρες προσφέρουμε ετήσιο σύστημα „από πόρτα σε πόρτα". Λεπτομέρειες μπορείτε να βρείτε στην
ιστοσελίδα μας).
- ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ (διαβάστε προτού παραδώσετε την συσκευή για επισκευή).
- ΕΝΤΥΠΟ ΑΙΤΗΣΗΣΠΑΡΑΠΟΝΩΝ
- ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΩΝ (για επιλεγμένες χώρες).

KÉSZÜLÉK: GOCLEVER DVR MINI

1. FEL gomb
2. MENU gomb
3. LE gomb
4. OK/Felvétel gomb
5. MÓD gomb
6. Tápellátás gomb

Tápellátás gomb	▶	Be/Ki
MENU gomb	▶	Főmenü
MÓD gomb	▶	Mód átváltása /aktuális menü
OK/Felv. gomb	▶	Start/pause
FEL gomb	▶	Fel/zoom +
LE gomb	▶	Le/zoom -

FIGYELEM: A készülék kinézete és a gombok elhelyezése eltérhet az Ön készülékétől.

AUTOMATIKUS FELVÉTEL

A készülék támogatja az automatikus felvételt. A felvétel akkor indul el, miközben bekapcsolja a motort. A felvétel leáll, miközben kikapcsolja a motort. Felhívjuk figyelmét, hogy az autós töltőt kell dugva.

KEZELÉS:

A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA/KIKAPCSOLÁSA

A készülék bekapcsolásához nyomd meg és tartsd lenyomva a készülék kapcsológombját. Kigyullad a led dióda. A készülék kikapcsolásához nyomd meg újra a gombot. Elalszik a led dióda.
Figyelem: a készülék automatikus kikapcsolása előtt megjelenik az elem ikon.

AZ ELEM TÖLTÉSE

Az elemet háromféleképpen lehet tölteni:
- Hálózati töltővel
- USB csatlakozón keresztül
- Gépkocsi szivargyújtóról

MICRO SD KÁRTYA BEHELYEZÉSE

Helyezd be a micro SD kártyát a memóriakártya aljzatba.Bekattanásig nyomni. Ha a kártya megtelt, a készülék automatikusan leállítja a felvételt.

ALAPKEZELÉS

Nyomd meg a MÓD gombot, ha a video, a fotó és a lejátszás módok közötti átkapcsoláshoz.
Nyomd meg a MENU gombot, ha a menüre szeretnél lépni:

- Nyomd meg a formázást, ha törölni szeretnéd a memóriakártya tartalmát.
- Válaszd ki a nyelvet, ha módosítani szeretnéd a szoftver nyelvét.
- Nyomd meg a reset-et, ha vissza szeretnéd állítani az alapértelmezésű beállításokat.
- Válaszd ki a frekvenciát: 50/60 Hz
- Válaszd ki a dátum beállításokat, ha módosítani szeretnéd a dátumot és az időt.

MOZGÁSÉRZÉKELÉS

Kapcsold be a menüben a mozgásérzékelés opciót. Ettől a pillanattól kezdve a készülék rögzíteni kezdi a képet, ha 20 cm távolságon belül mozgást érzékel.

VIDEO FELVÉTEL ÉS FÉNYKÉPKÉSZÍTÉS

Válaszd ki az üzemmódot a MÓD gombbal, ha be szeretnéd kapcsolni a fényképkészítést vagy a filmfelvételt. Nyomd meg az OK gombot a video módban a felvétel megkezdéséhez. Nyomd meg az OK gombot fényképkészítés módban, ha fényképet szeretne készíteni. Nyomd meg a MENU gombot az adott módban a megfelelő menü elindításához.Atitinkamame režime paspauskite „MENIU" mygtuką, kad įjungtumėte atitinkamą meniu.

VIDEO ÉS FÉNYKÉP LEJÁTSZÁSA

A MÓD gomb segítségével válaszd ki a felvétel igazgatás funkciót. A berendezés megjeleníti az utolsó videofelvételt vagy az utolsó fényképet. A FEL és LE gombokkal válaszd ki a megfelelő anyagot. Nyomd meg az OK gombot a lejátszás elindításához/megállításához. A lejátszás alatt használd a FEL és LE gombokat a hangerő növeléséhez/csökkentéséhez.

PC CSATLAKOZTATÁSA:

Csatlakoztasd az USB vezetéket a számítógéphez. A készülék megjeleníti az üdvözlőképernyőt és kigyullad a LED dióda. Válaszd ki a számítógépen a háttértár opciót, hogy hozzáférést nyerjél a memóriakártya tartalmához. A készülék kikapcsolásához kapcsold le az USB vezetéket. Figyelem: Ha lefagy a készülék, nyomd meg a reset gombot.

RENDSZERKÖVETELMÉNYEK:
Windows 2000/XP/Vista/7,

Mac OS 10.3.6 vagy magasabb.

MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY – EU ORSZÁGOK

Az alábbiakban a GOCLEVER Sp. z o.o. kijelenti, hogy a GOCLEVER DVR MINI készülék teljesíti a következőkben felsorolt irányelvek alapkövetelményeit és egyéb teljesítendő követelményeit:
EMC 2004 / 108 / EC IRÁNYELV
LVD 2006 / 95 / EC IRÁNYELV
R&TTE 1999 / 5 / EC IRÁNYELV
A részletes információkat tartalmazó teljes dokumentum a www.goclever.com honlapunkon érhető el, a kiválasztott termék könyvjelzőjén. A Pdf fájl formátumú CE nyilatkozat is a könyvjelzők között található.

Erre a termékre a RoHS irányelv vonatkozik

MINŐSÉGI JEL – UKRAJNA

Az országos minőségi jel igazolja, hogy a termék teljesíti az ukrán műszaki szabályok követelményeit.

MEGSEMMISÍTÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A tagállamok jogszabályozása értelmében (Waste Electrical and Electronic Equipment - vagy WEEE - 2002/96/EK irányelv) minden elektronikus terméket, köztük a GOCLEVER kamerákat, díjmentesen, saját körzetben speciálisan erre a célra kialakított üzemben megsemmisíteni. A felhasználók kötelesek átadni a feleslegessé vált / sérült elektronikus és elektromos készüléket a nyilvános hulladék feldolgozó üzembe vagy visszajuttatni az értékesítési pontba. Figyelembe kell venni, hogy minden berendezés és kábel újrahasznosításra kerül, ezért minden elektromos / elektronikus terméket megfelelő jellel kell ellátni.

Z ELTÉRŐ HULLADÉKKEZELÉSI RENDSZERREL RENDELKEZŐ MÁS EURÓPAI ORSZÁGOKRA VONATKOZIK)

Az elemen vagy a csomagoláson található ilyen jelölés azt jelzi, hogy a termékkel együtt mellékelt elemet nem lehet háztartási hulladékként kezelni. Egyes típusú elemek esetében ez a jelölés a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyi jelével együtt jelenik meg,, ha az elem 0.0005% higanyt vagy 0.004% ólmot tartalmaz. Az ilyen típusú elem helyes eltávolításával Ön segít megelőzni a természetes környezetre vagy az emberi egészségre fejtett esetleges negatív hatást. Ajánlatos ezen hulladékok különválogatása és az ásványi nyersanyagok újrahasznosításának az elősegítése. Olyan készülékek esetében, amelyek biztonsági, kapacitási vagy adatvédelmi okokból kifolyólag folyamatos csatlakoztatást igényelnek a beépített elemmel, az elemeket kizárólag szakember cserélheti ki. Az elemeket kérjük megfelelő hulladékkezelési pontnak átnyújtani.

REGISZTRÁLD A TERMÉKET a register.goclever.com oldalon

Regisztráld a GOCLEVER terméket és vedd igénybe további szolgáltatásainkat!
Köszönjük, hogy a GOCLEVER terméket választotta! Ha a termék minden funkcióját igénybe szeretné venni, néhány egyszerű lépésben regisztrálja termékét a honlapunkon. A regisztráció csak néhány percet vesz igénybe. Ne hagyd ki az alkalmat és vedd igénybe további szolgáltatásainkat:
- 12 hónapos door-to-door garancia (a kiválasztott országok és termékek esetében),
-A jótállási időszak kiegészítők mellékelve a kamera 6 hónapon belül az értékesítés, kivéve a mechanikai sérülés,
- Gyakorlati tanácsok és gyors műszaki segítségnyújtás,
- Aktuális szoftver,
- Új termékek bejelentése,
- Speciális ajánlatok és akciók – akár 30% árengedmény (a kiválasztott országok és termékek esetében),
- Díjmentes térképfrissítés (a kiválasztott országok és termékek esetében).

MŰSZAKI TÁMOGATÁS
WEBSITE:
www.goclever.com/support
- FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
(nézd át a rövidített használati útmutatót, töltsd le a fájlokat és oszd meg).
- SZOFTVERFRISSÍTÉS ÉS ÚTMUTATÓK
(kövesd a szoftverfrissítéseket, használd fel a biztonsági másolat fájlokat a szoftver problémák gyors megoldásához).
- FAQ (műszaki kérdések és válaszok minden témára).
- SZERVIZTÉRKÉP (a reklamáció felgyorsításához a GOCLEVER márkaszervizeket ajánljuk).
- GARANCIA INFORMÁCIÓK
(24 hónapos gyártói garanciát biztosítunk. Kiválasztott országok esetében éves „ajtótól-ajtóig” rendszert ajánlunk. A részleteket a honlapunkon találod).
- SZERVIZELÉS (olvasd el, mielőtt átadod a készüléket a szervizbe).
- REKLAMÁCIÓ BEJELENTÉSI ŰRLAP (kiválasztott országok esetében).
- SZERVIZELÉS (olvasd el, mielőtt átadod a készüléket a szervizbe).
- REKLAMÁCIÓ BEJELENTÉSI ŰRLAP (kiválasztott országok esetében).
- SZOFTVERFRISSÍTÉS ÉS ÚTMUTATÓK
(kövesd a szoftverfrissítéseket, használd fel a biztonsági másolat fájlokat a szoftver problémák gyors megoldásához).
- FAQ (műszaki kérdések és válaszok minden témára).
- SZERVIZTÉRKÉP (a reklamáció felgyorsításához a GOCLEVER márkaszervizeket ajánljuk).
- GARANCIA INFORMÁCIÓK (24 hónapos gyártói garanciát biztosítunk. Kiválasztott országok esetében éves „ajtótól-ajtóig” rendszert ajánlunk. A részleteket a honlapunkon találod).

DISPOSITIVO: GOCLEVER DVR MINI

1. pulsante SU
2. pulsante MENU
3. pulsante DOWN
4. pulsante OK
5. pulsante MODE
6. pulsante di alimentazione

pulsante di alimentazione	ON / OFF
tasto MENU	Menu principale
tasto MODE	Passare alla modalità di funzionamento / menu corrispondente
tasto REC	Avvio / pausa
pulsante UP	Su / zoom in
pulsante DOWN	Giù / zoom out

ATTENZIONE : Aspetto della posizione del dispositivo e pulsanti può variare da dispositivo.

AUTO REGISTRAZIONE

Il dispositivo supporta la registrazione automatica alla partenza motore e la registrazione di arresto automaticamente quando si spegne l'auto. Si prega di notare, che il caricabatteria per auto deve essere collegato.

FUNZIONAMENTO:

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO
Premere una volta il pulsante di accensione per accendere il dispositivo. La spia blu si accende. Premere nuovamente il pulsante di alimentazione per spegnere il dispositivo. La spia blu si spegne.
Nota: l'icona della batteria scarica viene visualizzata prima di spegnere il dispositivo.

CARICA DELLA BATTERIA
Ci sono tre modi di ricaricare la batteria:
- Utilizzando l'adattatore CA
- Utilizzo di una porta USB
- Utilizzando l'alimentazione dell'accendisigari

COLLOCAZIONE di una scheda micro SD
Posizionare la scheda micro SD nello slot della scheda di memoria. Premere fino a quando si sente un clic . Se la prima card è piena, l'apparecchio arresta automaticamente la registrazione.

OPERAZIONI DI BASE
Premere il tasto MODE per passare da video, foto e modalità di riproduzione.
Premere il tasto MENU due volte per entrare nel menu di configurazione del sistema:
- Selezionare il formato per cancellare tutti i dati sulla scheda SD
- Selezionare la lingua per scegliere la lingua del sistema
- Selezionare Reset per ripristinare le impostazioni di sistema ai valori di default di fabbrica
- Selezionare Frequenza : 50/60 Hz
- Selezionare Regolazione data per impostare una data e un'ora.

REGISTRAZIONE VIDEO E FOTO
Selezionare la modalità usando un pulsante selezionando la modalità video o foto. Premere OK per avviare la registrazione in modalità video. Premere di nuovo OK per interrompere la registrazione. Premere OK per scattare una foto in modalità foto. Premere il tasto MENU in modalità video o foto per accedere al menu delle impostazioni corrispondenti.

RILEVAMENTO DEL MOVIMENTO
Attivare la funzione di rilevamento del movimento nel menu. Il dispositivo avvierà automaticamente la registrazione quando viene rilevato un movimento all'interno della distanza programmata (20 cm).

RIPRODUZIONE VIDEO E FOTO

Scorrere le modalità utilizzando un pulsante per selezionare la modalità di gestione dei file. Il display LCD visualizzerà il vostro ultimo video o la foto registrati. Premere su e giù per selezionare il file desiderato per la riproduzione. Premere il tasto OK per avviare / fermare la riproduzione video. Regolare il volume premendo il tasto su o giù.

CONNESSIONE PC:

Collegare il cavo USB al PC. Il dispositivo visualizza la schermata di avvio e la spia blu si accende. Selezionare l'opzione di archiviazione di massa del computer per navigare e gestire i file sul dispositivo. Scollegare il cavo USB per spegnere il dispositivo. Nota: Se il dispositivo si blocca per qualche motivo, premere il tasto di reset.

REQUISITI DI SISTEMA:

Windows 2000/XP/Vista/7 ,
Mac OS 10.3.6 o superiore.

CERTICATO DI CONFORMITA'

GOCLEVER dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto GOCLEVER DVR MINI è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive:
Direttiva EMC 2004/108 / EC
LVD direttiva 2006/95 / EC
R & TTE 1999/5 / EC
Il documento completo con le informazioni dettagliate è disponibile sul nostro sito web: www.goclever.com. E' possibile trovare la scheda prodotto nel catalogo prodotti GOCLEVER ed il file .pdf con la dichiarazione di conformità CE.

Questo prodotto è stato certificato a norma RoHS.

MARK OF CONFORMITY - UKRAINE
National mark of conformity confirms that the specified product complies with the requirements of the technical regulations in Ukraine.

SMALTIMENTO FINE VITA

Gli Impianti di riciclaggio sono ora disponibili per tutti i clienti, ed è ivi possibile depositare i vecchi dispositivi GOCLEVER o altri prodotti elettrici. Questo è un requisito ai sensi della legislazione europea (il Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE o - direttiva 2002/96/CE). I clienti sono in grado di prendere qualsiasi apparecchiatura elettrica vecchia per il riciclaggio presso i centri pubblici rifiuti o dei punti vendita. Si ricorda che questi dispositivi / cavi ecc saranno ulteriormente trattati durante il processo di riciclaggio. Per ricordare di riciclare, tutti i prodotti elettrici sono contrassegnati con una croce sul simbolo del cestino con ruote. Questo simbolo è su tutti i dispositivi GOCLEVER.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE USURATE (RIGUARDA LA COMUNITŔ EUROPEA E GLI ALTRI STATI EUROPEI DOTATI DI SISTEMI DI SMALTIMENTO DIFFERENZIATI).

Tale marcatura puň comparire sulla batteria o sulla confezione indicando che la batteria č stata fornita insieme al prodotto e non dovrebbe essere considerata come rifiuti industriali. Su alcuni tipi di batterie tale marcatura deve essere impiegata insieme al simbolo chimico (elemento) del mercurio (Hg) o del piombo (pB) nel caso in cui la batteria contiene più di 0.0005% mercurio o 0.004% di piombo. Smaltendo in modo corretto questo tipo di batterie aiuterete a prevenire le possibili influenze negative sull'ambiente naturale e sulla salute degli esseri umani. Č consigliata la segregazione dei rifiuti e un riciclaggio responsabile che promuove il riutilizzo delle fonti materiali. In caso di apparecchiature che per motivi di sicurezza, efficienza o sicurezza dei dati necessitano di un collegamento continuo alla batteria incorporata, tali batterie dovrebbero essere sostituite esclusivamente da personale qualificato. Si prega di consegnare le batterie ai punti di smaltimento.

REGISTRA UN PRODOTTO
su register.goclever.com

Registra il tuo prodotto GOCLEVER per ottenere di più!
Grazie per aver scelto GOCLEVER voi! Vogliamo farvi godere il vostro acquisto al massimo, ed inizia con pochi semplici passi di registrazione . la registrazione durerà pochi minuti. Vai su www.goclever.com per ottenere di più . Non perdere l'occasione di trovare alcuni dei vantaggi:
-Il periodo di garanzia per gli accessori in dotazione con la fotocamera è di 6 mesi dalla data di vendita, con l'eccezione di danni meccanici,
- Consigli pratici e rapido supporto tecnico,
- Promemoria sugli aggiornamenti del firmware che manterrà il vostro prodotto up-to - the-minute,
- Anteprime esclusive di nuovi prodotti,
- Aggiornamenti software gratuiti

SUPPORTO TECNICO

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- Guida utente (per avere uno sguardo sul manuale utente online , scaricare e condividere).
- SOFTWARE E MANUALI AGGIORNATI (per essere aggiornati con l'ultimo software del sistema operativo o utilizzare il file di backup per risolvere il tuo problema software).
- FAQ DOMANDE FREQUENTI
- SEDI CENTRO SERVIZI (consigliamo di utilizzare il Servizio Centrale GOCLEVER e il partner locale dei servizi assistenza direttamente che fare un reclami o richieste di informazioni tecniche ai negozi).
- Informazioni sulla garanzia (il vostro TAB GOCLEVER comprende 24 garanzia di mese .per l'elenco dei centri assistenza vedi il nostro sito per i dettagli) .
- PROCEDURA DI SERVIZIO
- APPLICAZIONE RMA (dipende Dal paese).

PRIETAISAS: GOCLEVER DVR MINI

BENDROJI INFORMACIJA:

1. Mygtukas AUKŠTYN
2. MENU mygtukas
3. Mygtukas ŽEMYN
4. Mygtukas OK
5. REŽIMO mygtukas
6. Maitinimo mygtukas

Maitinimo mygtukas	Įjungti/išjungti
MENIU mygtukas	Pagrindinis meniu
REŽIMO mygtukas	Perjungti režimą esamas meniu
Mygtukas OK/Įrašyti	Pradėti/pauzė
Mygtukas AUKŠTYN	Aukštyn/priartinimas ++
Mygtukas ŽEMYN	Žemyn/priartinimas -

DĖMESIO:
Prietaiso išvaizda ir mygtukų išdėstymas gali skirtis nuo Jūsų prietaiso.

AUTOMATINIS ĮRAŠYMAS

Prietaisas palaiko automatinį įrašymą.Įrašymas prasidės sukdami ant automobilio variklio.Rasymas o išjungus automobilio variklį. Atkreipkite dėmesį, kad automobilinis įkroviklis turi būti prijungtas.

NAUDOJIMAS:

PRIETAISO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS
Norėdami įjungti prietaisą, palaikykite nuspaudę įjungimo mygtuką. Led diodas pradės šviesti. Jeigu norite išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką dar kartą. Led diodas nustos šviesti.
Pastaba:
prieš prietaisui išsijungiant automatiškai, bus parodyta baterijos piktograma.

AKUMULIATORIAUS PAKROVIMAS
Akumuliatorių galima įkrauti trimis būdais:
- Naudojant tinklo įkroviklį.
- Naudojant USB jungtį.
- Naudojant automobilio žiebtuvėlio lizdą.

„MICRO SD" KORTELĖS ĮDĖJIMAS
Įdėkite „mikro SD" kortelę į atminties kortelės lizdą.
Paspauskite ją, kol išgirsite spragtelėjimą. Kai kortelė yra pilna, prietaisas automatiškai sustabdyti įrašymą.

PAGRINDINIS APTARNAVIMAS
Paspauskite „REŽIMO" mygtuką, kad perjungtumėte vaizdo, foto ir atkūrimo režimą.Paspauskite „MENIU" mygtuką, kad pereitumėte į meniu:
- Pasirinkti formatavimą, kad pašalinti duomenis iš atminties kortelės.
- Pasirinkite kalbą, kad pakeistumėte programinės įrangos kalbą.
- Pasirinkite atstatymą, kad grąžintumėte numatytuosius nustatymus.
- Pasirinkite dažnį: 50/60 Hz
- Pasirinkite datos parametrus, kad pakeistumėte datą ir laiką.

VAIZDO ĮRAŠYMAS IR FOTOGRAFAVIMAS
„REŽIMO" mygtuku pasirinkite atitinkamą režimą, kad pereitumėte į fotografavimo arba vaizdo įrašymo režimą.
Vaizdo įrašo režime paspauskite mygtuką „OK", kad pradėtumėte įrašinėti vaizdą.
Fotografavimo režime paspauskite mygtuką „OK", kad pradėtumėte fotografuoti.
Atitinkamame režime paspauskite „MENIU" mygtuką, kad įjungtumėte atitinkamą meniu.

JUDESIO APTIKIMAS

Įjunkite judesio aptikimo funkciją parinkčių meniu. Nuo to momento prietaisas pradės įrašinėti vaizdą kai aptiks judesį 20 cm atstumu.

VAIZDO ĮRAŠŲ IR NUOTRAUKŲ ATKŪRIMAS

Naudodami „REŽIMO" mygtuką, pasirinkite įrašų valdymo funkciją. Prietaisas parodys paskutinį įrašytą vaizdą arba nuotrauką. Naudodami mygtukus „AUKŠTYN" ir „ŽEMYN", pasirinkite atitinkamą medžiagą. Paspauskite mygtuką „OK", kad įjungtumėte arba sustabdytumėte atkūrimą. Atkuriant naudokite mygtukus „AUKŠTYN" ir „ŽEMYN", kad padidintumėte arba sumažintumėte garsumą.

PRIJUNGIMAS PRIE PK:

Prijunkite USB laidą prie kompiuterio. Prietaisas parodys pasisveikinimo ekraną, pradės šviesti LED diodas. Pasirinkite kompiuterio nustatymus, kad galėtumėte pasiekti prietaiso atminties kortelės turinį. Norėdami išjungti prietaisą, atjunkite USB laidą. Pastaba: Jei prietaisas nustos veikti, panaudokite atstatymo mygtuką.

SISTEMOS REIKALAVIMAI:
Windows 2000/XP/Vista/7,

Mac OS 10.3.6 arba naujesnė.

ATITIKTIES SERTIFIKATAS - ES ŠALYS

Šiuo „GOCLEVER" Sp. z o.o. deklaruoja, kad įrenginys GOCLEVER DVR MINI atitinka pagrindinius žemiau nurodytų direktyvų reikalavimus ir kitas jų nuostatas:
DIREKTYVA (EMC) 2004/108/EB
DIREKTYVA (LVD) 2006/95/EB
DIREKTYVA (R&TTE) 1999/5/EB
Visą dokumentą su išsamia informacija galima rasti mūsų interneto svetainėje adresu www.goclever.com, pasirinkus produktų katalogo žymą, skirtą atitinkamam produktui. Pdf formato byla su EB deklaracija patalpinta tarp žymų.

Šiam produktui taikomos pavojingų medžiagų naudojimą apribojančios direktyvos (RoHS) nuostatos.

KOKYBĖS ŽENKLAS - UKRAINA
Nacionalinis kokybės ženklas patvirtina, kad produktas atitinka Ukrainos techninių reikalavimų nuostatas/

UTILIZACE A RECYKLACE

V souladu se zákonodárstvím Unie (Waste Electrical and Electronic Equipment - nebo WEEE - nařízení 2002/96/EG) veškeré elektronické výrobky, v tom i kamery GOCLEVER, musí být podrobeny utilizaci bezplatně ve speciálních podnicích určených k tomuto účelu na území Tvé obce. Uživatelé jsou povinni předat staré / poškozené elektrické a elektronické zařízení na veřejné sběrné místo podniku provádějícího recyklaci odpadů nebo na prodejní místo. Je nutné mít na paměti, že veškerá tato zařízení a kabely budou dále zpracovány v průběhu procesu recyklace, proto také musí být veškeré elektrické / elektronické výrobky označeny symbolem.

PANAUDOTŲ AKUMULIATORIŲ PAŠALINIMAS (TAIKOMA EUROPOS SĄJUNGOJE IR KITOSE EUROPOS ŠALYSE, TURINČIOSE ATSKIRAS ATLIEKŲ ŠALINIMO SISTEMAS)

Šiuo ženklu gali būti pažymėtas akumuliatorius arba pakuotė, nurodant, kad su šiuo produktu pateikiamas akumuliatorius neturi būti laikomas buitinėmis atliekomis. Ant kai kurių tipų akumuliatorių, jeigu juose yra daugiau kaip 0,0008 % gyvsidabrio arba 0,004 % švino, šis ženklinimas gali būti vaizduojamas su gyvsidabrio (Hg) arba švino (Pb) cheminiu (elemento) simboliu. Tinkamai pašalindami tokio tipo akumuliatorius, padėsite išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai. Rekomenduojama rūšiuoti atliekas ir pašalinti jas atsakingai, skatinant pakartotinį materialinių išteklių panaudojimą. Įrenginių, kurie dėl saugumo, produktyvumo arba duomenų apsaugos turi būti nuolat prijungti prie akumuliatoriaus, atvejais, akumuliatorius gali keisti tik kvalifikuoti specialistai. Akumuliatorius prašome perduoti atitinkamam atliekų pašalinimo punktui.

UŽSIREGISTRUOTI PRODUKTĄ
register.goclever.com

Registruokite „GOCLEVER" produktą ir gaukite dar daugiau!
Dėkojame, kad pasirinkote „GOCLEVER"!
Norėdami pilnai naudotis savo pirkinio privalumais, atlikite kelis paprastus žingsnius ir užregistruokite produktą mūsų interneto svetainėje.
Registracija trunka tik kelias minutes.
Nepraleiskite galimybės gauti papildomą naudą užsiregistravus:
- 12 mėnesių garantija „nuo durų iki durų" (skirta atitinkamoms šalims ir produktams).
-Garantinis laikotarpis priedai Kartu su fotoaparatu yra 6 mėnesiai nuo pardavimo datos su mechaninių pažeidimų, išskyrus
- Praktiniai patarimai ir greita techninė pagalba.
- Naujausia programinė įranga.
- Naujų produktų anonsai.
- Specialūs pasiūlymai ir akcijos - nuolaidos net iki 30 % (skirta atitinkamoms šalims ir produktams).
- Nemokamas žemėlapių atnaujinimas (skirta atitinkamoms šalims ir produktams).

TECHNINĖ PAGALBA

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- VARTOTOJO VADOVAS
(peržiūrėkite sutrumpintą naudojimo instrukciją, atsisiųskite bylas ir dalinkitės jomis su kitais).
- PROGRAMINĖ ĮRANGA IR ATNAUJINIMO NURODYMAI
ATNAUJINIMO
(nuolat gaukite naujausias programinės įrangos versijas, naudokite atsarginės kopijos bylas, kad greitai išspręstumėte programinės įrangos sutrikimus).
- DAŽNIAUSIAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI
(techniniai klausimai ir atsakymai visomis temomis).
- APTARNAVIMO PUNKTAI
(norėdami, kad Jūsų pretenzija būtų išnagrinėta greičiau, kreipkitės į įgaliotus „GOCLEVER" atstovus).
- INFORMACIJA APIE GARANTIJĄ
(suteikiame 24 mėnesių gamintojo garantiją).
Atitinkamose šalyse siūlome metinę „nuo durų iki durų" sistemą.
Išsamesnė informacija pateikiama mūsų interneto svetainėje.

APARELHO : GOCLEVER DVR MINI

1. Tecla PARA CIMA
2. Tecla MENU
3. Tecla PARA BAIXO
4. Tecla OK
5. Tecla MODO
6. Tecla de alimentação

Tecla de alimentação	Liga/desliga
Tecla MENU	Menu principal
Tecla MODO	Comutar modo / atual menu
Tecla OK/Grav.	Início/pausa
Tecla PARA CIMA	Para cima/zoom +
Tecla PARA BAIXO	Para baixo/zoom -

ATENÇÃO: A aparência do aparelho e localização das teclas podem diferir do seu aparelho.

GRAVAÇÃO AUTOMÁTICA

O dispositivo suporta a gravação automática. A gravação será iniciada ao ligar o motor do carro. A gravação irá parar quando desligar o motor do carro. Por favor, note que o carregador de carro tem que ser plugado polegadas

MANUSEAMENTO:

LIGAMENTO/DESLIGAMENTO DO APARELHO
Segure a tecla de ligamento para iniciar o aparelho. Diodo LED iluminar-se-á. Pressione a tecla novamente, para desligar o aparelho. Diodo LED apagar-se-á.
Atenção: antes do desligamento automático do aparelho você verá o ícone de pilha.

CARREGAMENTO DA BATERIA
Há três maneiras de carregar a pilha:
- Mediante o carregador de rede
- Mediante a porta USB
- Mediante o isqueiro de carro

COLOCAÇÃO DO CARTÃO MICRO SD
Insira o cartão micro SD no slot de cartões de memória. Empurre-o até ouvir um clique. Quando o cartão estiver cheio, o aparelho irá parar automaticamente a gravação.

MANUSEAMENTO BÁSICO
Pressione o botão MODO para comutar entre o modo
vídeo, foto e reprodução.
Pressione o botão MENU para ir ao menu:
- Selecione um formato para remover dados do cartão de memória
- Escolha um idioma para alterar o idioma do software
- Selecione reset, para restabelecer o sistema aos valores padrão
- Selecione a frequência: 50/60 Hz
- Escolha ajustes da data, para mudar a data e hora

DETECÇÃO DE MOVIMENTO

Ligue a opção de detecção de movimento no menu. A partir desse momento o aparelho começará a gravação da imagem de vídeo quando um movimento for detectado dentro de 20 cm

GRAVAR VÍDEO E TIRAR FOTOS

Selecione o modo através da tecla MODO para entrar no modo de fotografar ou gravar vídeos. Pressione o botão OK no modo de vídeo para iniciar a gravação. Pressione o botão OK no modo de fotografar para tirar a foto. Pressione o botão MENU em cada modo, para abrir o menu relevante.

REPRODUÇÃO DE VÍDEO E FOTOGRAFIA

Mediante o botão MODO selecione a função de gerenciamento de gravações. O aparelho vai exibir o último vídeo gravado ou foto tirada. Mediante as teclas PARA CIMA e PARA BAIXO selecione o material adequado. Pressione o botão OK para reproduzir / parar a reprodução. Use as teclas PARA CIMA e PARA BAIXO durante a reprodução para aumentar / diminuir o volume.

CONEXÃO COM PC:

Conecte um cabo USB ao computador. O aparelho exibirá a tela de boas-vindas e acenderá o diodo LED. Selecione a opção de memória de massa no computador para ter acesso ao conteúdo do cartão de memória no dispositivo. Desconecte o cabo USB para desligar o aparelho. Atenção: Se o aparelho não reage, use o botão reset.

REQUISITOS DO SISTEMA:

Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 ou posterior.

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE - PAÍSES DA UE
Pela presente GOCLEVER Sp. z o.o. declara que o aparelho GOCLEVER DVR MINI está conforme aos requisitos essenciais e outras disposições relevantes das directivas enumeradas abaixo:
DIRECTIVA EMC 2004 / 108 / CE
DIRECTIVA LVD 2006 / 95 / CE
DIRECTIVA R&TTE 1999 / 5 / CE
O documento completo com informações detalhadas está disponível em nosso website: www.goclever.com no marcador relativo ao dado produto no catálogo de produtos. O arquivo Pdf com declaração CE está localizado entre os marcadores.

Este produto está sujeito ŕ directiva RoHS

MARCA DE QUALIDADE - UCRÂNIA
Marca nacional de qualidade confirma que o produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos técnicos ucranianos.

ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM
Nos termos da legislação da UE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos - ou REEE - Directiva 2002/96/CE), todos os produtos eletrônicos, incluindo câmeras GOCLEVER, devem ser eliminados gratuitamente em instalações especiais destinadas para esse efeito em sua comunidade. Os usuários são obrigados a transferir o equipamento elétrico e eletrônico velho / danificado para estabelecimentos públicos de reciclagem ou pontos de venda. Deve-se notar que todos estes dispositivos e cabos serão transformados no processo de reciclagem, assim que todos os produtos elétricos / eletrônicos devem ser marcados com o símbolo.

ELIMINAÇÃO DE BATERIAS USADAS (APLICÁVEL NA UNIÃO EUROPEIA E NOUTROS PAÍSES EUROPEUS COM SISTEMAS DE TRATAMENTO SEPARADOS)

Essa marca pode aparecer na bateria ou na embalagem indicando que a bateria fornecida com este produto não deve ser tratada como lixo doméstico. Em alguns tipos de baterias essa marca pode ser usada junto com um símbolo químico (do elemento) de mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb), se a pilha contém mais de 0.0005% de mercúrio ou 0.004% de chumbo. Eliminando devidamente este tipo de baterias você ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. É recomendada a segregação de resíduos e reciclagem responsável que promove a reutilização dos recursos materiais. No caso de aparelhos que, por razões de segurança, eficiência ou segurança de dados requerem conexão contínua com a bateria incorporada, esta bateria só deve ser substituída por profissionais qualificados. Por favor, deixe as baterias nas instalações de eliminação adequadas.

REGISTE O SEU PRODUTO em register.goclever.com

Registe o produto GOCLEVER, para obter mais!
Obrigado por escolher GOCLEVER! Para desfrutar plenamente sua compra, registre seu produto em alguns passos simples em nosso site. O registro levará alguns minutos. Não perca a oportunidade de obter benefícios adicionais após o registro:
- garantia porta-a-porta de 12 meses (para os países e produtos selecionados),
-O período de garantia para os acessórios incluídos com a câmera é de 6 meses a partir da data de venda, com exceção de danos mecânicos,
- Dicas práticas e suporte técnico rápido,
- O software atual,
- Anúncios de novos produtos,
- Ofertas especiais e promoções - até 30% de desconto (para os países e produtos selecionados),
- Atualizações gratuitas de mapas (para os países e produtos selecionados).

SUPORTE TÉCNICO

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- MANUAL DO USUÁRIO
(consulte o guia de início rápido, baixe arquivos e compartilhe-os).
- SOFTWARE E INSTRUÇÕES DE ATUALIZAÇÃO
(mantenha-se ao corrente do software mais recente, use os arquivos com cópia de segurança para resolver rapidamente o problema de software).
- PERGUNTAS FREQUENTES
(perguntas e respostas técnicas sobre qualquer assunto).
- LOCALIZAÇÃO DE SERVIÇOS
(recomendamos os serviços autorizados GOCLEVER para acelerar sua reclamação).
- INFORMAÇÕES SOBRE GARANTIA
(oferecemos a garantia do fabricante de 24 meses. Para alguns países, oferecemos um sistema anual „de porta a porta”.
Os detalhes podem ser encontrados em nosso site).
- PROCEDIMENTO DE SERVIÇO
(leia antes de levar o aparelho ao serviço).
- FORMULÁRIO DE APRESENTAÇÃO DA RECLAMAÇÃO (para os países selecionados).

DISPOZITIV: GOCLEVER DVR MINI

1, Buton SUS

2. Buton MENIU

3. Buton JOS

4. Buton OK

5. Buton MOD

6. Buton PORNIRE

Buton alimentare	Porniţi/opriţi
Buton MENIU	Meniul principal
Buton MOD	Schimbarea modului /meniu actual
Butonul OK	Start/pauză
Buton SUS	În sus/zoom +
Buton JOS	În jos/zoom -

ATENŢIE: Aspectul dispozitivului şi locaţia butoanelor pot diferi de dispozitivul Dumneavoastră.

INREGISTRARE AUTOMATA

Dispozitivul suporta inregistrare automata la pornirea motorului masinii si oprire inregistrare la oprirea motorului. Va rugam notati ca incarcatorul trebuie sa fie conectat.

DESERVIREA:

PORNIREA/OPRIREA DISPOZITIVULUI
Ţineţi apăsat butonul pornire, pentru a porni dispozitivul. Dioda led se va aprinde. Apăsaţi din nou butonul, pentru a opri dispozitivul. Dioda led se va stinge. Atenţie: înainte ca dispozitivul să se oprească automat veţi observa pictograma bateriei.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI
Există trei moduri de încărcare a bateriei:
- Cu ajutorul încărcătorului de reţea
- Cu ajutorul port-ului USB
- Cu ajutorul încărcătorului auto

AMPLASAREA CARDULUI MICRO SD
Amplasaţi cardul micro SD în slotul cardurilor de memorie. Împingeţi-o, până în momentul în care veţi auzi clic. Cand memoria primului card este plina, dispozitivul se va opri din inregistrare.

DESERVIREA DE BAZĂ

Apăsaţi butonul MOD, pentru a schimba între modul
video, foto precum şi redare.
Apăsaţi butonul MENIU, pentru a trece la meniu:

- Alegeţi formatul, pentru a reseta datele de pe cardul de memorie
- Alegeţi limba, pentru a modifica limba software-ului
- Alegeţi reset, pentru a readuce sistemul la valoarea presupusă
- Alegeţi frecvenţa: 50/60 Hz
- Alegeţi setarea datei, pentru a seta data şi ora

ÎNREGISTRAREA VIDEO PRECUM ŞI REALIZAREA FOTOGRAFIILOR

Alegeţi modul cu ajutorul butonului MOD, pentru a putea trece la modul de efectuare a fotografiilor sau la modul de realizare a înregistrării video. Apăsaţi butonul OK în modul video, pentru a putea începe înregistrarea. Apăsaţi butonul OK în modul de realizare a fotografiilor, pentru a putea realiza fotografiile. Apăsaţi butonul MENIU într-un anumit mod, pentru a porni meniul corespunzător.

DETECTAREA MIŞCĂRII

Activaţi opţiunile de detectare a mişcării în meniu Din acest moment dispozitivul va începe să înregistreze imaginea video după ce va detecta mişcare la un interval de 20 cm.

REDAREA VIDEO ŞI FOTOGRAFIILOR

Cu ajutorul butonului MOD alegeţi funcţia de gestionare a înregistrărilor. Dispozitivul va reda ultima înregistrare video sau ultima fotografie realizată. Cu ajutorul butoanelor SUS şi JOS alegeţi materialul dorit. Apăsaţi butonul OK, pentru a reda/opri redarea. Folosiţi butoanele SUS şi JOS în timpul redării, pentru a mări/micşora nivelul de zgomot.

CUPLAREA PC:

Conectaţi cablul de date USB la computer. Dispozitivul va afişa ecranul de bun venit şi se v-a aprinde dioda LED. Alegeţi memoria de masă pe computer, pentru a obţine acces la conţinutul cardului memoriei din dispozitiv. Decuplaţi cablul de date USB, pentru a opri dispozitivul. Atenţie: dacă dispozitivul nu va răspunde la comenzi, folosiţi butonul reset.

CERINŢE DE SISTEM:
Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 sau mai mare.

CERTICAT DE CONFORMITATE

GGOCLEVER Ltd. Declara sub proprie responsabilitate ca produsul GOCLEVER DVR MINI este in conformitate cu cerintele esentiale ale urmatoarelor Directive UE:

DIRECTIVA EMC	2004 / 108 / EC
DIRECTIVA LVD	2006 / 95 / EC
DIRECTIVA R&TTE	1999 / 5 / EC

Documentul integral cu informatii detaliate este disponibil pe site-ul nostru: www.goclever.com.

Acest produs a fost certificat corespunzator normelor RoHs.

MARCAJ DE CALITATE - UCRAINA

Marcajul national de conformitate confirma faptul ca produsul specificat corespunde cerintelor reglementarilor tehnice din Ucraina.

RECICLARE

Facilitatile de reciclare sunt acum disponibile pentru toti partenerii la care puteti depozita vechile dispozitive GOCLEVER sau orice alte produse electrice. Aceasta este o cerinta a legislatiei Europene (deseurile de Echipamente Electronice sau Electrice – sau WEEE – Directiva 2002/96/EU). Clientii pot duce orice echipament electric in centr publice de reciclare sau puncte de vanzare. Va rugam sa notati ca aceste dispozitive/cabluri vor fi procesate mai departe in cadrul procesului de reciclare. Pentru a va reaminty sa reciclati, toate produsele electrice sunt marcate cu un cos de gunoi peste care este aplicata o cruce. Acest simbol este prezent pe toate dispozitivele GOCLEVER.

RECICLAREA BATERIILOR FOLOSITE (APLICABILA IN UNIUNEA EUROPEANA SI ALTE TARI EUROPENE CU SISTEME DE COLECTARE SEPARATE)

Simbolul de reciclare poate aparea pe baterie sau pe ambalaj pentru a indica faptul ca bateria furnizata cu acest produs nu trebuie tratata ca gunoi menajer. Pe anumte baterii acest simbol poate fi folosit in combinatie cu un simbol chimic. Simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) sunt adaugate daca bateria contine o concentratie de mercur mai mare de 0.00005% sau concentratie de plumb mai mare de 0.004%. Asigurandu-va ca aceste baterii sunt reciclate in mod corect, veti ajuta la prevenirea unor potentiale consecinte negative pentru mediul inconjurator si sanatatea umana, care altfel ar putea fi cauzate de o gestionare defectuoasa a deseurilor rezultate din aceste baterii. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. In cazul produselor care pentru motive de siguranta, performanta sau integritate cer o conexiune permanenta cu o baterie incorporata, aceasta baterie ar trebui inlocuita numai de catre personal calificat. Pentru a va asigura ca bacteria va primi tratamentul potrivit, inmanati produsul la sfarsitul duratei de viata unui punct de colectare pentru material electrice si electronice. Folositi punctul de colectare specializat in reciclarea deseurilor provenite din baterii. Pentru informatii detaliate despre reciclarea acestui produs, va rugam contactati oficiul guvernamental local, serviciul local de gestionare a deseurilor sau magazinul de unde ati achizitionat produsul.

ÎNREGISTREAZĂ PRODUSUL pe register.goclever.com

Înregistrează produsul GOCLEVER, pentru a primi mai multe informaţii!
Vă mulţumim că aţi ales GOCLEVER! Pentru a vă bucura pe deplin cu achiziţia dvs., în câţiva paşi simpli, înregistraţi produsul pe site-ul nostru. Înregistrarea va dura numai câteva minute. Nu rata ocazia, de a primi beneficii suplimentare după înregistrare:
- garanţia de 12 luni door-to-door (pentru ţările şi produsele alese),
-Perioada de garanție pentru accesorii incluse cu aparatul de fotografiat este de 6 luni de la data de vânzare, cu excepția daunelor mecanice,
- Indicaţii practice şi ajutor tehnic rapid,
- Software actual,
- Anunţuri despre produsele noi,
- Oferte speciale şi promoţii – chiar şi până la 30% reducere (pentru ţările şi produsele alese),
- Actualizări gratis a hărţilor (pentru ţările şi produsele alese).

SUPORT TEHNIC
WEBSITE:
www.goclever.com/support
- MANUALUL UTILIZATORULUI(citeşte instrucţiunea de deservire prescurtată, descarcă fişierele şi transmite-le altor persoane).
- SOFTWARE-UL ŞI INSTRUCŢIUNILE DE ACTUALIZARE(fiţi la curent cu cel mai nou software, folosind fişierele cu copiasuplimentară, pentru a putea soluţiona repede problema cu software-ul).
- ÎNTREBĂRILE CELE MAI FRECVENTE(întrebări şi răspunsuri tehnice pe fiecare temă).
- LOCALIZAREA SERVIS-URILOR
(recomandăm servis-urile GOCLEVERautorizate, pentru a grăbi reclamaţia depusă de D-voastră).
- INFORMAŢII DESPRE GARANŢIE(asigurăm o garanţie de 24 luni, dată de producător. Pentru unele ţări oferim sistemul anual “de la uşă la uşă”.Detaliile le veţi găsi pe pagina noastră www).

УСТРОЙСТВО: GOCLEVER DVR MINI

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

1. Кнопка ВВЕРХ
2. Кнопка МЕНЮ
3. Кнопка ВНИЗ
4. Кнопка ОК
5. Кнопка РЕЖИМ
6. Кнопка питания

- Кнопка питания — Включение/выключение
- Кнопка МЕНЮ — Главное меню
- Кнопка РЕЖИМ — Переключить режим /текущее меню
- Кнопка ОК/Запись — Старт/Пауза
- Кнопка ВВЕРХ — Вверх/зум +
- Кнопка ВНИЗ — Вниз/зум -

ВНИМАНИЕ: Внешний вид устройства и расположение кнопок может отличаться от вашего устройства.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ

Устройство обеспечивает автоматическую запись. Запись начинается при включении двигателя автомобиля. Запись остановится, когда двигатель автомобиля будет выключен. Обратите внимание, что автомобильное зарядное устройство должно быть подключено.

ОПЕРАЦИИ:

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы запустить устройство. Загорится светодиод. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить устройство. Светодиод погаснет.
Внимание: Перед автоматическим выключением устройства Вы увидите значок аккумулятора.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Есть три способа, чтобы зарядить аккумулятор:
- Использование сетевого зарядного устройства
- Использование USB порта
- Использование прикуривателя

РАЗМЕЩЕНИЕ КАРТЫ MICRO SD

Вставьте карту памяти Micro SD в гнездо для карт памяти. Нажмите на неё до щелчка. Устройство остановит запись, если карта памяти заполнена.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Нажмите на кнопку РЕЖИМ для переключения между режимом видео, фото и воспроизведения.
Нажмите на кнопку МЕНЮ, чтобы перейти к меню:

- Выберите формат, чтобы удалить данные с карты памяти
- Выберите язык, чтобы изменить язык программного обеспечения
- Выберите Сброс для восстановления системы по умолчанию
- Выберите частоту: 50/60 Гц
- Выберите дату для изменения даты и времени

ДЕТЕКТОР ДВИЖЕНИЯ

Включите функцию обнаружения движения в меню. С этого момента устройство начнет запись видео при обнаружении движения в пределах 20 см.

ВИДЕОЗАПИСИ И СНИМКИ

Выберите режим при помощи кнопки РЕЖИМ, чтобы перейти в режим фотографий или видеозаписи. Нажмите кнопку ОК в режиме видео, чтобы начать запись. Нажмите кнопку ОК в режиме фотографий, чтобы сделать снимок. Нажмите кнопку МЕНЮ в данном режиме, чтобы запустить соответствующее меню.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО И ФОТОГРАФИИ

Используйте кнопку РЕЖИМ для выбора функции управления своими записями. Устройство отображает последнее снятое видео или фотографии. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора соответствующего материала. Нажмите кнопку ОК для воспроизведения/паузы воспроизведения. Используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ во время воспроизведения, чтобы увеличить/уменьшить громкость.

СВЯЗЬ С ПК:

Подключите USB-кабель к компьютеру. Устройство показывает заставку и засветится светодиод. Выберите опцию массовой памяти на компьютере, чтобы получить доступ к содержимому карты памяти в устройстве. Отключите кабель USB, чтобы выключить устройство. Примечание: Если устройство зависнет, используйте кнопку сброса.

ТРЕБОВАНИЯ К СИСТЕМЕ:

Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 или высший.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

GOCLEVER Sp. из о.о. заявляет, что GOCLEVER DVR MINI соответствует обязательным требованиям и другим соответствующим положениям директив, перечисленных ниже:

EMC DIRECTIVE	2004 / 108 / EC
LVD DIRECTIVE	2006 / 95 / EC
R&TTE DIRECTIVE	1999 / 5 / EC

Полный документ с подробной информацией можно ознакомиться на нашем сайте: www.goclever.com вкладку в видах каталоге продукции. PDF-файл декларации CE таком положении находится между вкладками.

Этот продукт подлежит директиве RoHS.

ЗНАК КАЧЕСТВА - УКРАИНА

Национальный знак качества удостоверяет, что изделие соответствует требованиям украинских технических регламентов.

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

Согласно законодательству ЕС (Отходы электрического и электронного оборудования - или WEEE - Директива 2002/96/EC), все электронные продукты, в том числе камеры GOCLEVER, должны быть утилизированы бесплатно в специальных предприятиях, предназначенных для этой цели в вашем районе. Пользователи обязаны передать старое/поврежденное электрическое и электронное оборудование в государственные предприятия по переработке отходов или торговые точки. Следует отметить, что все эти устройства и кабели подвергаются дальнейшей обработке в процессе переработки, так что все электрические/электронные изделия должно быть обозначены символом.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАННЫХ БАТАРЕЙ (КАСАЕТСЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ДРУГИХ ЕВРОПЕЙСКИХ СТРАН С РАЗДЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ УТИЛИЗАЦИИ)

Этот знак может появиться на батарее или на упаковке, указывая, что батарею, поставляемую с устройством, нельзя утилизировать как бытовые отходы. На некоторых типах батарей этот знак может быть использован в сочетании с символом химического элемента, ртути (Hg) или свинца (Pb), если содержание превышает 0,0005% ртути или 0,004% свинца. Правильно утилизируя этого типа батареи, Вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Желательна сортировка отходов и повторное использование, а также ответственная переработка материальных ресурсов. Для устройств, которые по соображениям безопасности, эффективности и безопасности данных требуют постоянного подключения к встроенной батарее, эта батарея подлежит замене только квалифицированным персоналом. Батареи просим передать в соответствующие пункты утилизации.

Регистрация Продукт
register.goclever.com

Зарегистрировать продукт GOCLEVER больше!
Благодарим вас за выбор GOCLEVER!
Чтобы в полной мере насладиться своей покупкой, в несколько простых шагов, зарегистрируйте изделие на нашем сайте. Регистрация займет у вас несколько минут.
Не упустите возможность получить дополнительные преимущества после регистрации:
- 12-месячная гарантия от двери до двери (по отдельным странам и продукты)
-Гарантийный срок на вспомогательное оборудование с камерой составляет 6 месяцев с даты продажи, за исключением механических повреждений,
- Практические советы и быстрая техническая поддержка,
- С актуальным ПО
- Анонсы новых продуктов,
- Специальные предложения и акции - до 30% (по отдельным странам и продукты)
- Бесплатные обновления карт (для определенных стран и продуктов).

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

ГЛАВНАЯ: www.goclever.com / поддержка

- Руководство пользователя (см. краткое руководство пользователя, загружать файлы и делиться ими).
- ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И РУКОВОДСТВО UPDATE (оставаться в курсе с новейшим программным обеспечением, использовать резервную копию файлов, чтобы быстро решить проблемы программного обеспечения кодирования).
- Часто задаваемые вопросы (технические вопросы и ответы на любые темы).
- Местонахождения (рекомендуется авторизованный сервисный GOCLEVER ускорить ваш файл).
- Информация о гарантии (гарантии обеспечивают 24-месячный производителя Для некоторых стран, мы предлагаем ежегодные системе «от двери до двери” Информацию можно найти на нашем сайте..).
- Порядок обслуживания (читать до того, организации ремонта).
- Форма претензии (по отдельным странам).

UREĐAJ: GOCLEVER DVR MINI

1. Dugme GORE
2. Dugme MENU
3. Dugme DOLE
4. Dugme OK
5. Dugme MODE
6. Dugme napajania

Dugme napajania	Uključi/Isključi
Dugme MENU	Glavni meni
Dugme MODE	Pređi na mod /aktuelni meni
Dugme OK./Snimaj	Start/ pauza
Dugme GORE	Nagore/ zoom+
Dugme DOLE	Nadole/ zoom-

NAPOMENA: Izgled uređaja i lokacija dugmadi mogu se razlikovati od Vašeg uređaja.

AUTOMATSKO SNIMANJE

Uređaj podržava automatsko snimanje . Snimanje će početi dok uključujete automobilskog motora . Snimanje se prekida dok isključite motor vozila . Imajte na umu , daauto punjač treba da se priključen unutra.

RUKOVANJE:

UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE UREĐAJA
Pridržite dugme za uključivanje do biste pokrenuli uređaj. LED dioda će se upalili. Pritisnite ponovo dugme da se uređaj isključi. LED dioda će se ugasiti.
Napomena: pre automatskog isključivanja uređaja videt ćete ikonu baterije.

PUNJENJE BATERIJE
Postoje tri načina punjenja bateria:
- Pomoću AC punjača
- Pomoću USB porta
- Pomoću automobilskog gnezda upaljača

STAVLJANJE MICRO SD KARTICE
Ubacite micro SD karticu u utičnicu memorijskih kartica. Gurnite je dok ne klikne. Kada je kartica puna ,uređaj će automatski zaustaviti snimanje.

OSNOVNO RUKOVANJE
Pritisnite dugme MODE, da prebacujete među načinom video, foto i prikazivanja.
Pritisnite dugme MENU, da idete u meni:

- Izaberite format, da bi izbacili podatke sa memorijske kartice
- Izaberite jezik da se promeni jezik softvera
- Izaberite reset, da biste vratili sistem na podrazumevane vrednosti
- Izaberite frekfenciju: 50/60 Hz
- Izaberite podešavanje datuma, da promenite datum i vreme

DETEKCIJA POKRETA
Uključite opcije detekcije pokreta na meniju. Od tog trenutka uređaj će početi snimanje video zapisa, kada se detektuje pokret u dometu od 20 cm.

VIDEO SNIMANJE I FOTOGRAFISANJE
Odaberite režim pritiskom na MODE dugmetu da biste ušli u režim za snimanje fotografija ili video zapisa. Pritisnite dugme OK u video režimu za početak snimanja. Pritisnite dugme OK u režimu za snimanje slike, da bi naprawili sliku. Pritisnite dugme MENU u svakom režimu , da pokrene odgovarajući meni.

REPRODUKOVANJE VIDEO SNIMAKA I SLIKA

Koristite dugme MODE da biste izabrali funkcije za upravljanje snimanjem. Uređaj će prikazati poslednji snimljeni video ili urađenu fotografiju. Koristeći taster GORE i DOLE odaberite odgovarajući materijal. Pritisnite dugme OK, za reprodukciju / zaustavljanje reprodukcije. Koristite dugmad GORE i DOLE tokom reprodukcije da povećate / smanjite jačinu zvuka.

PC PRIKLJUČAK:

Priključite USB kabl na računar. Uređaj će prikazati pozdravni ekran i upalit će LED diode. Odaberite opciju skladištenje na računaru, za pristup sadržaju memorijske kartice u uređaju. Isključite USB kabl da biste isključili uređaj. Napomena: Ako uređaj obesi se , upotrebite taster za reset .

SISTEMSKI ZAHTEVI:

Vindovs 2000/KSP/Vista/7, Mac OS 10.3.6 ili noviji.

SERTFIKAT O USKLAĐENOSTI – EU ZEMLJE

Ovim GOCLEVER Sp. z o.o. izjavljuje, da uređaj GOCLEVER DVR MINI usklađen je sa osnovnim zahtevima i drugim bitnim odredbama pomenutih dole direktiva:
EMC DIREKTIVA2004 / 108 / EC
LVD DIREKTIVA 2006 / 95 / EC
R&TTE DIREKTIVA 1999 / 5 / EC
Pun dokument sa detalnjim informacijama dostupan je na našem vebsajtu: www.goclever.com u odeljku datog proizvoda u katalogu proizvoda. Pdf fajl CE deklaracije nalazi se među karticama.
Ovaj proizvod podleže RoHS Direktivi
OZNAKA KVALITETA – UKRAJINA
Nacionalna oznaka potvrđuje da je proizvod u skladu sa zahtevima Ukrajinskih tehničkih propisa.

ODLAGANJE I RECIKLAŽA

Prema propisima Evropske unije (Otpad električne i elektronske opreme - ili električni i elektronski otpad - Direktiva 2002/96/EC) svi elektronski proizvodi, u tome kamere GOCLEVER, moraju se odlagati bezplatno u posebnim preduzećima namenjenim za ovo na terenu Vaše opštine. Korisnici su obavezni za predaju stare/ oštećene električne i elektronske opreme javnim preduzećima za reciklažu ili prodajnim mestima. Treba imati na umu, da svi ovi uređaji i kablovi će se dalje obrađivati u procesu reciklaže, zato svi električni / elektronički proizvodi moraju biti obeleženi simbolom.

ODLAGANJE ISKORIŠĆENIH BATERIJA (PRIMENJUJE SE U EVROPSKOJ UNIJI I OSTALIM EVROPSKIM ZEMLJAMA SA POSEBNIM SISTEMIMA ZA ODLAGANJE)

Ova oznaka se može pojaviti na bateriji ili na pakovanju, što ukazuje da bateriju isporučenu sa ovim proizvodom ne treba tretirati kao kućni otpadN nikim vrstama baterija ova oznaka može se koristiti zajedno sa hemijskim simbolom (elementa) žive (Hg) ili olova (Pb), ako baterija sadrži više od 0.0005% žive ili 0.004% olova. Pravilno odlaganje ovih baterija pomaže u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje. Preporučljiva je segregacja odpada i odgovorno recikliranje koje promoviše ponovno korišćenje materijalnih resursa. U slučaju uređaja, koji iz razloga bezbednosti , performansi ili bezbednosti podataka zahtevaju stalnu vezu sa ugrađenom baterijom, samo kvalifikovano osoblje treba da menja ove baterije. Molimo da baterie predate odgovarajućim punktovima za odlaganje.

REGISTRIRAJTE PROIZVOD na register.goclever.com

Regisztráld a GOCLEVER terméket és vedd igénybe további szolgáltatásainkat!
Köszönjük, hogy a GOCLEVER terméket választotta! Ha a termék minden funkcióját igénybe szeretné venni, néhány egyszerű lépésben regisztrálja termékét a honlapunkon. A regisztráció csak néhány percet vesz igénybe. Ne hagyd ki az alkalmat és vedd igénybe további szolgáltatásainkat:
- 12 hónapos door-to-door garancia (a kiválasztott országok és termékek esetében),
-Okres gwarancji na akcesoria dołączone do kamery wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych,
- Gyakorlati tanácsok és gyors műszaki segítségnyújtás,
- Aktuális szoftver,
- Új termékek bejelentése,
- Speciális ajánlatok és akciók – akár 30% árengedmény (a kiválasztott országok és termékek esetében),
- Díjmentes térképfrissítés (a kiválasztott országok és termékek esetében).

TEHNIČKA PODRŠKA
WEBSITE:
www.goclever.com/support
- KORISNIČKO UPUTSTVO
(proverite brzi prikaz priručnika, preuzimajte fajlove i podelite ih).
- SOFTVER I UPUTSTVA AŽURIRANJA
(budite u toku sa najnovijim softverom, koristite datoteke iz rezervne kopije za brzo rešavanje problema softverskih kodiranja)
- NAJČEŠĆE POSTAVLJANA PITANJA
(tehnička pitanja i odgovore po svakoj temi).
- LOKACIJA SERVISA
(preporučujemo ovlašćeni servis GOCLEVER da se ubrzaju Vaše reklamacje).
- INFORMACIJE O GARANCIJI
(obezbeđujemo 24-mesečnu garanciju proizvođača. Za izabrane zemlje nudimo godišnji sistem „od vrata do vrata”. Pojedinosti naći čete na našoj web stranici).
- SERVISNI POSTUPCI
(pročitajte pre nego predate uređaj na servis).
- OBRAZAC PRIJAVLJIVANJA REKLAMACIJE (za izabrane zemlje).
- SZOFTVERFRISSÍTÉS ÉS ÚTMUTATÓK
(kövesd a szoftverfrissítéseket, használd fel a biztonsági másolat fájlokat a szoftver problémák gyors megoldásához).
- FAQ
(műszaki kérdések és válaszok minden témára).
- SZERVIZTÉRKÉP
(a reklamáció felgyorsításához a GOCLEVER márkaszervizeket ajánljuk).
- GARANCIA INFORMÁCIÓK
(24 hónapos gyártói garanciát biztosítunk. Kiválasztott országok esetében éves „ajtótól-ajtóig” rendszert ajánlunk. A részleteket a honlapunkon találod).

ZARIADENIE: GOCLEVER DVR MINI

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE:

1. Tlačidlo HORE
2. Tlačidlo MENU
3. Tlačidlo DOLE
4. Tlačidlo OK
5. Tlačidlo MODE (Režim)
6. Vypínač

Vypínač	Zapnúť/Vypnúť
Tlačidlo MENU	Hlavné menu
Tlačidlo MODE (Režim)	Prepnúť režim /aktuálne menu
Tlačidlo OK/Nahr.	Štart/pauza
Tlačidlo HORE	Hore/zoom +
Tlačidlo DOLE	Dole/zoom -

POZOR: Vzhľad zariadenia a umiestnenie tlačidiel sa môže líšiť v závislosti od typu zariadenia.

AUTOMATICKÉ NAHRÁVANIE

Prístroj podporuje automatický záznam. Nahrávanie sa spustí pri zapnutí motora auta. Nahrávanie sa zastaví pri vypnutí motora automobilu. Vezmite prosím na vedomie, že auto nabíjačka musí byť zapojený palcov.

OVLÁDANIE:

ZAPÍNANIE/VYPÍNANIE ZARIADENIA
Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo ZAPNUT. LED kontrolka sa zapne. Ak chcete zariadenie vypnúť, opäť stlačte a podržte tlačidlo. Kontrolka LED sa vypne. Pozor: Predtým, ako sa zariadenie automaticky vypne, zobrazí sa ikona batérie.

NABÍJANIE BATÉRIE
Sú tri rôzne spôsoby nabíjania batérie:
- Prostredníctvom nabíjačky pripájanej do el. zásuvky
- Prostredníctvom USB portu
- Prostredníctvom autozásuvky

VKLADANIE KARTY MICRO SD
Umiestnite kartu microCD v zásuvke pre pamäťové karty. Vtlačte ju dovnútra, až kým karta nezapadne (neklikne). Keď je karta plná, zariadenie automaticky zastaví nahrávanie.

ZÁKLADNÁ OBSLUHA
Režim video, foto a prehrávanie sa prepína stláčaním tlačidla MODE.
Ak chcete otvoriť MENU, stlačte tlačidlo MENU:

- Ak chcete vymazať údaje z pamäťovej karty, vyberte formát.
- Ak chcete zmeniť jazyk softvéru, vyberte jazyk.
- Ak chcete obnoviť predvolené hodnoty, vyberte reset.
- Vyberte frekvenciu: 50/60 Hz
- Ak chcete zmeniť dátum a čas, vyberte dátum.

DETEKCIA POHYBU
V menu zariadenia vyberte funkciu detekcie pohybu. Keď je táto funkcia aktívna, zariadenie spustí nahrávanie videa keď deteguje pohyb v oblasti do 20 cm.

NAHRÁVANIE VIDEA A FOTOGRAFOVANIE
Pomocou tlačidla MODE vyberte režim, podľa toho či chcete fotografovať alebo nahrávať video. Ak chcete spustiť nahrávanie v režime video, stlačte tlačidlo OK. Ak chcete urobiť fotografiu v režime foto, stlačte tlačidlo OK. Ak chcete otvoriť kontextové menu daného režimu, stlačte tlačidlo menu.

PREHRÁVANIE VIDEA A PREZERANIE FOTOGRAFIÍ

Stlačením tlačidla MODE vyberte funkciu prehliadania nahrávok a fotografií. Zariadenie zobrazí posledné nahrané video alebo odfotený obrázok. Stláčaním tlačidiel HORE a DOLE vyberte príslušný súbor. Ak chcete spustiť prehrávanie/zastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo OK. Ak chcete počas prehrávania zmeniť úroveň hlasitosti, použite tlačidlá HORE a DOLE.

SPOJENIE S POČÍTAČOM:

Pripojte USB kábel k počítaču. Na displeji zariadenia sa zobrazí uvítacia obrazovka a LED kontrolka sa zasvieti. V počítači vyberte voľbu externého pamäťového nosiča, aby počítač mohol získať prístup k zdrojom uloženým na pamäťových kartách zariadenia. Keď odpojíte USB kábel, zariadenie sa vypne. Pozor: Ak zariadenie náhodou zamrzne, stlačte tlačidlo reset.

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY:
Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 alebo novší.

VYHLÁSENIE O ZHODE – ŠTÁTY EÚ

Týmto spoločnosť GOCLEVER Sp. z o.o. vyhlasuje, že zariadenie GOCLEVER DVR MINI spĺňa podstatné požiadavky a iné príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc:
Smernica EMC 2004/108/EC
Smernica LVD 2006/95/EC
Smernica R&TTE 1999/5/EC
Kompletný dokument s podrobnými informáciami je zverejnený na našej webstránke: www.goclever.com v záložke daného výrobku v katalógu našich výrobkov. Súbor .pdf s vyhlásením o zhode CE je umiestnený medzi záložkami.

Tento výrobok podlieha smernici RoHS

ZNAK KVALITY - UKRAJINA
Domáci znak kvality potvrdzuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky technických predpisov a noriem Ukrajiny.

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

V súlade so smernicou EÚ (Waste Electrical and Electronic Equipment – alebo WEEE – smernica 2002/96/EG) všetky elektrické a elektronické zariadenia, čo zahŕňa aj kamery GOCLEVER, nesmú sa vyhadzovať do komunálneho odpadu, alebo odovzdať do príslušného zberného miesta v súlade s miestnym poriadkom separácie odpadu. Užívatelia sú povinný staré/poškodené/opotrebované elektrické a elektronické prístroje a zariadenia odovzdať v príslušnom zbernom mieste, alebo predajcovi. Všetky zariadenia a káble budú následne spracované a recyklované, preto všetky elektrické a elektronické výrobky musia byť označené týmto symbolom.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ (TÝKA SA ŠTÁTOV EURÓPSKEJ ÚNIE A INÝCH EURÓPSKYCH ŠTÁTOV, KTORÉ MAJÚ OSOBITNÉ SYSTÉMY LIKVIDÁCIE ODPADOV.)

Ten znak, ktorý môžu byť uvedený na batérií alebo na jej balení, určuje, že batéria dodaná z týmto výrobkom sa po použití nemôže vyhodiť ako komunálny odpad. Na niektorých typoch batérii môže byť tento znak použitý spolu s chemickým symbolom (chemického prvku) ortuti (Hg) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005% ortuti, alebo 0,004% olova. Použité batérie sa musia osobitne spracovať, v opačnom prípade môže tento odpad negatívne vplývať na životné prostredie a na ľudské zdravie. Najlepší spôsob spracovania odpadov je správny spôsob separácie a následná recyklácia, zameraná na opätovné využitie materiálnych zdrojov. V prípade zariadení, ktoré z bezpečnostných dôvodov, vzhľadom na efektívnosť a bezpečnosť údajov vyžadujú neustále spojenie so vstavanom batériou, tieto batérie sa môžu vymieňať iba v certifikovanom servise, alebo oprávneným technikom. Použité batérie sa musia doručiť do príslušného zberného miesta.

PŘIHLÁŠENÍ VÝROBKU
na register.goclever.com

Přihlas výrobek GOCLEVER, a získej díky tomu více!
Děkujeme za výběr GOCLEVER! Pro dosažení plného uspokojení z nákupu doporučujeme v několika jednoduchých krocích přihlásit svůj výrobek na našich internetových stránkách. Přihlášení Ti zabere jen několik minut. Neztrať příležitost získat díky přihlášení doplňkové výhody:
- 12-měsíční záruka door-to-door (pro vybrané země a výrobky),
-Záručná doba na príslušenstvo dodávané s fotoaparátom je 6 mesiacov od dátumu predaja s výnimkou mechanického poškodenia,
- Praktická doporučení a rychlá technická pomoc,
- Aktuální programové vybavení,
- Oznámení o nových výrobcích,
- Speciální akce a zvýhodněné nabídky – dokonce až do 30% slevy (pro vybrané země a výrobky),
- Bezplatná aktualizace map (pro vybrané země a výrobky).

TECHNICKÁ PODPORA
WEBSITE: www.goclever.com/support
- PŘÍRUČKA UŽIVATELE (přečti si zkrácenou instrukci obsluhy, stáhni soubory a poděl se těmito soubory).
- POUŽITÉ PROGRAMY A INSTRUKCE AKTUALIZACE
(používej průběžně nejmodernější programy, využívej soubory sezáložní kopií, díky tomu lze rychle řešit softwarové problémy).
- NEJČASTĚJI KLADENÉ OTÁZKY (technické otázky a odpovědi na každé téma).
- LOKALIZACE SERVISŮ (doporučujeme autorizované servisy GOCLEVER, pro zrychlení řešení Tvé reklamace).
- INFORMACE O ZÁRUCE (zajišťujeme 24-měsíční záruku výrobce. Pro vybrané země nabízíme roční systém "od dveří ke dveřím". Podrobnosti najdeš na našich stránkách www).
- SERVISNÍ PROCEDURY (přečti před odevzdáním zařízení do servisu).
- FORMULÁŘ NAHLÁŠENÍ REKLAMACE (pro vybrané země).

DISPOSITIVO: GOCLEVER DVR MINI

INFORMACIÓN GENERAL:

1. Botón IR ARRIBA
2. Botón MENU
3. Botón IR ABAJO
4. Botón OK
5. Botón MODO
6. Botón alimentación

Botón alimentación	Encender / Apagar
Botón MENU	Menú principal
Botón MODO	Cambiar de modo /menú actual
Botón OK / Grabar	Start/pausa
Botón IR ARRIBA	Ir arriba/zoom+
Botón IR ABAJO	Ir abajo/zoom-

ATENCIÓN: El aspecto del dispositivoy la localización de los botones pueden ser distintos a los de tu dispositivo.

GRABACIÓN AUTOMÁTICA

El dispositivo es compatible con la grabación automática. La grabación se inicia al encender el motor del coche. La grabación se detendrá mientras que apagar el motor del coche. Tenga en cuenta que el cargador de coche tiene que ser enchufado

USO:

ENCENDIDO/APAGADO DEL DISPOSITIVO
Mantén pulsado el botón de encender para encender el dispositivo. El diodo led se encenderá. Pulsa de nuevo el botón, para apagar el dispositivo. El diodo se apagará.
Atención: antes de un apagado automático del dispositivo, verás el icono de la batería.

CARGA DE BATERÍA
Existen tres modos de cargar la batería:
- mediante el alimentador
- mediante el puerto USB
- mediante el mechero del coche

COLOCACIÓN DE LA TARJETA MICRO SD
Coloca la tarjeta micro SD en la ranura de las tarjetas de memoria. Presiónala hasta que oigas un click. Cuando la tarjeta está llena, el dispositivo se detendrá automáticamente la grabación.

USO BÁSICO
Pulsa el botón de MODO para cambiar entre los modos de video, foto ó reproducción.
Pulsa el botón del MENU para pasar al menú:

- Selecciona el formato para eliminar datos de la tarjeta de memoria
- Selecciona el idioma para cambiar el idioma del software
- Selecciona el reinicio para reiniciar el sistema y volver a los valores predeterminados
- Selecciona la frecuencia: 50/60 Hz
- Selecciona el ajuste de fecha para cambiar fecha y hora

DETECCIÓN DE MOVIMIENTO
Enciende la opción de detección de movimiento en el menú. Desde este momento, el dispositivo grabará el video al detectar el movimiento a una distancia de 20 cm.

GRABACIÓN DE VIDEO Y TOMA DE FOTOS
Selecciona el modo mediante el botón de MODO para pasar a la toma de fotos ó a la grabación de video. Pulsa el botón OK en el modo video para comenzar a grabar. Pulsa el botón OK en el modo de toma de fotos para sacar fotos. Pulsa el botón MENU en el modo seleccionado para desplegar el menú que corresponda.

REPRODUCCIÓN DE VIDEOS Y FOTOS
Mediante el botón MODO, selecciona las funciones de gestión de grabaciones. El dispositivo mostrará las últimas grabaciones ó fotos. Mediante los botones IR ARRIBA e IR ABAJO, selecciona el material deseado. Pulsa el botón OK para reproducir/parar la grabación. Usa los botones IR ARRIBA e IR ABAJO durante la reproducción para subir/bajar el volumen.

CONEXIONES PC:

Conecta el cable USB al ordenador. El dispositivo mostrará una pantalla de bienvenida y encenderá el diodo LED. Elige las opciones de almacenamiento masivo en el ordenador para obtener el acceso al contenido de la tarjeta de memoria en el dispositivo. Desconecta el cable USB para apagar el dispositivo. Atención: Si el dispositivo se cuelga, usa el botón de reinicio.

REQUISITOS DEL SISTEMA:

Windows 2000/XP/Vista/Siete,
Mac OS 10.3.6 ó superior.

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD - PAÍSES DE LA UE
Por la presente GOCLEVER Sp. z o.o. declara que el aparato GOCLEVER DVR MINI cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas indicadas a continuación:
DIRECTIVA EMC 2004 / 108 / CE
DIRECTIVA LVD 2006 / 95 / CE
DIRECTIVA R&TTE 1999 / 5 / CE
El documento completo con informaciones detalladas está disponible en nuestro sitio web: www.goclever.com en el marcador relativo al producto en el catálogo de productos. Archivo PDF con la declaración CE se encuentra entre los marcadores.

Este producto está sujeto a la Directiva RoHS
MARCA DE CALIDAD – UCRANIA
Sello Nacional de Calidad confirma que el producto cumple con los requisitos de los reglamentos técnicos
ucranianos.

REUTILIZACIÓN Y RECICLAJE
De acuerdo con las normas comunitarias (Waste Electrical and Electronic Equipment ó WEEE – directiva 2002/96/EG), todos los productos electrónicos, incluidas las cámaras GOCLEVER, deben ser reutilizadas de forma gratuita en los puntos especialmente destinados para este fin, en tu localidad. Los usuarios están obligados a depositar el dispositivo eléctrico y electrónico viejo / obsoleto / dañado, en los puntos públicos de reciclaje de residuos y puntos de venta. Hay que tener en cuenta que todos los dispositivos y cables serán transformados después en el proceso de reciclaje, por lo tanto, todos los productos eléctricos/electrónicos deben tener el símbolo correspondiente.

ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS USADAS (APLICABLE EN LA UNIÓN EUROPEA Y EN OTROS PAÍSES EUROPEOS CON SISTEMAS DE TRATAMIENTO SEPARADOS)
Esta marca puede aparecer en la batería o en el embalaje indicando que la batería proporcionada con este producto no debe tratarse como basura doméstica. En algunos tipos de baterías dicha marca puede ser usada junto con un símbolo químico (del elemento) de mercurio (Hg) o plomo (Pb), si la batería contiene más de 0.0005% de mercurio o 0.004% de plomo. Mediante la correcta eliminación de este tipo de baterías usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Se recomienda la segregación de residuos y el reciclaje responsable que promueve la reutilización de los recursos materiales. En caso de los dispositivos que, por motivos de seguridad, eficacia o seguridad de datos requieren conexión continua con la batería incorporada, esta batería deberá ser reemplazada únicamente por profesionales cualificados. Por favor, deje las baterías en las instalaciones de eliminación adecuadas.

REGISTRA EL PRODUCTO en register.goclever.com

¡Registra el producto GOCLEVER para obtener más!
¡Gracias por elegir GOCLEVER! Para poder disfrutar plenamente de tu compra, registra tu producto, siguiendo unos pasos simples, en nuestra web. El proceso de registro tardará unos minutos. No pierdas la ocasión para obtener más beneficios del producto registrado:
- 12 meses de garantía door-to-door (para algunos países y productos),
-El período de garantía para los accesorios incluidos con la cámara es de 6 meses a partir de la fecha de venta, con la excepción de los daños mecánicos,
- indicaciones prácticas y ayuda técnica rápida,
- software actualizado,
- aviso sobre nuevos productos,
- ofertas especiales y promociones – hasta 30% de descuento (para algunos países y productos),
- actualización gratuita de los mapas (para algunos países y productos).

SOPORTE TÉCNICO

WEBSITE:
www.goclever.com/support

- MANUAL DE USUARIO (lee las instrucciones básicas, descarga los archivos y compártelos).
- SOFTWARE E INSTRUCCIONES PARA DESCARGAR ACTUALIZACIONES
(sé el primero en conseguir el nuevosoftware, usa los archivos con copia de seguridad para resolver rápidamente los problemas del software).
-PREGUNTAS FRECUENTES (preguntas técnicas y respuestas a cualquier duda).
- LOCALIZACIÓN DE SERVICIOS (recomendamos servicios autorizados de GOCLEVER para atender más rápido tu reclamación).
-INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA (la garantía del fabricante se otorga por un período de 24 meses. En algunos países ofrecemos un sistema anual "de puerta en puerta". Podrás encontrar los detalles en nuestra Web).
-PROCEDIMIENTOS para REPARACIONES (léelas antes de que entregues el dispositivo en un taller de reparaciones).

- FORMULARIO DE SOLICITUD DE RECLAMACIÓN (para algunos países).

ПРИСТРІЙ: GOCLEVER DVR MINI

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ:

1. Кнопка ВГОРУ
2. Кнопка МЕНЮ
3. Кнопка ВНИЗ
4. Кнопка ОК
5. Кнопка РЕЖИМ
6. Кнопка живлення

Кнопка живлення	Включення/виключення
Кнопка меню	Головне меню
Кнопка режим	Переключити режим /поточне меню
Кнопка ОК/запис	Старт/пауза
Кнопка ВГОРУ	Вгору/зум +
Кнопка ВНИЗ	Вниз/зум -

УВАГА: Зовнішній вигляд пристрою і розташування кнопок може відрізнятися від вашого пристрою.

АВТОМАТИЧНА ЗАПИС

Пристрій забезпечує автоматичний запис. Запис починається при включенні двигуна автомобіля. Запис зупиниться, коли двигун автомобіля буде вимкнений. Зверніть увагу, що автомобільний зарядний пристрій має бути підключений.

ОПЕРАЦІЇ:

ВКЛЮЧЕННЯ/ВИКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ

Натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб запустити пристрій. Загориться світлодіод. Натисніть кнопку ще раз, щоб вимкнути пристрій. Світлодіод згасне.
Увага: Перед автоматичним включенням пристрою
Ви побачите значок акумулятора.

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА

Є три способи, щоб зарядити акумулятор:
- Використання мережевого зарядного пристрою
- Використання USB порту
- Використання прикурювача

РОЗМІЩЕННЯ КАРТИ MICRO SD

Вставте карту пам'яті Micro SD в гніздо для карт пам'яті. Натисніть на неї до моменту клацання. Пристрій зупинить запис, якщо карта пам'яті заповнена.

ОСНОВНІ ОПЕРАЦІЇ

Натисніть на кнопку РЕЖИМ для перемикання між
режимом відео, фото та відтворення.
Натисніть на кнопку МЕНЮ, щоб перейти до меню:

- Виберіть формат, щоб видалити дані з карти пам'яті
- Виберіть мову, щоб змінити мову програмного забезпечення
- Виберіть Скидання для відновлення системи за замовчуванням
- Виберіть частоту: 50/60 Гц
- Виберіть дату для зміни дати і часу

ДЕТЕКТОР РУХУ

Увімкніть функцію виявлення руху в меню. З цього моменту пристрій почне запис відео при виявленні руху в межах 20 см.

ВІДЕОЗАПИСИ ТА ФОТОГРАФУВАННЯ

Виберіть режим за допомогою кнопки РЕЖИМ, щоб перейти в режим фотографій або відеозапису. Натисніть кнопку ОК у режимі відео, щоб почати запис. Натисніть кнопку ОК в режимі фотографій, щоб зробити знімок. Натисніть кнопку МЕНЮ в даному режимі, щоб запустити відповідне меню.

ВІДТВОРЕННЯ ВІДЕО ТА ФОТОГРАФІЙ

Використовуйте кнопку РЕЖИМ для вибору функції управління своїми записами. Пристрій показує останнє зняте відео або зроблені фотографії. Використовуйте кнопки ВГОРУ і ВНИЗ для вибору відповідного матеріалу. Натисніть кнопку ОК для відтворення/паузи відтворення. Використовуйте кнопки ВГОРУ і ВНИЗ під час відтворення, щоб збільшити/зменшити гучність .

ЗВ'ЯЗОК З ПК:

Підключіть USB - кабель до комп'ютера. Пристрій показує заставку і засвітиться світлодіод. Виберіть опцію масової пам'яті на комп'ютері, щоб отримати доступ до вмісту карти пам'яті в пристрої. Вимкніть кабель USB, щоб вимкнути пристрій. Примітка: Якщо пристрій зависне, скористайтеся кнопкою скидання.

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ:

Windows 2000/XP/Vista/7,
Mac OS 10.3.6 або вищий.

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Компанія GOCLEVER заявляє про те, що її продукт GOCLEVER DVR MINI відповідає всім важливим вимогам та положенням наступних директив:

EMC DIRECTIVE	2004 / 108 / EC
LVD DIRECTIVE	2006 / 95 / EC
R&TTE DIRECTIVE	1999 / 5 / EC

Детальніша інформація міститься на нашому вебсайті. Прочитайте, будь ласка, наші правила щодо використання Cookie та приватності на нашому сайті www.goclever.com.

Цей продукт підлягає директиві RoHS.

ЗНАК ЯКОСТІ - УКРАЇНА

Національний знак якості засвідчує, що виріб відповідає вимогам українських технічних регламентів.

УТИЛІЗАЦІЯ І ПЕРЕРОБКА

Згідно із законодавством ЄС (Відходи електричного та електронного устаткування - або WEEE - Директива 2002/96/EC), всі електронні продукти, у тому числі камери GOCLEVER, повинні бути утилізовані безкоштовно в спеціальних підприємствах, призначених для цієї мети у вашому районі. Користувачі зобов'язані передати старе/пошкоджене електричне та електронне обладнання в державні підприємства з переробки відходів або торгові точки. Слід зазначити, що всі ці пристрої та кабелі піддаються подальшій обробці в процесі переробки, так що всі електричні/електронні вироби мають бути позначені символом.

УТИЛІЗАЦІЯ ВІДПРАЦЬОВАНИХ БАТАРЕЙ (СТОСУЄТЬСЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ ТА ІНШИХ ЄВРОПЕЙСЬКИХ КРАЇН З РОЗДІЛЬНОЮ СИСТЕМОЮ УТИЛІЗАЦІЇ)

Цей знак може бути розміщений на батареї або на упаковці, вказуючи, що батарею, що поставляється з пристроєм, не можна утилізувати як побутові відходи. На деяких типах батарей цей знак може бути використаний в поєднанні з символом хімічного елемента, ртуті (Hg) або свинцю (Pb), якщо вміст перевищує 0,0005 % ртуті або 0,004% свинцю. Правильно утилізуючи цього типу батареї, Ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Бажане сортування відходів і повторне використання, а також відповідальна переробка матеріальних ресурсів. Для пристроїв, які з міркувань безпеки, ефективності та безпеки даних вимагають постійного підключення до вбудованої батареї, ця батарея підлягає заміні тільки кваліфікованим персоналом. Батареї просимо передати у відповідні пункти утилізації.

РЕЄСТРАЦІЯ ПРОДУКТУ
regist er.goclever.com
Щоб отримати більше можливостей, зареєструйте ваш планшет GOCLEVER!
Дякуємо, що обрали GOCLEVER! Ми хочемо, щоб ви сповна насолодилися можливостями GOCLEVER. Для цього
зареєструйте продукт. Це займе лише декілька хвилин.
Щоб дізнатися більше відвідайте наш вебсайт www.goclever.com.
Не упустіть можливість дізнатися про переваги:
- Особливості 12 міс. гарантії (для певних продуктів та країн),
-Гарантійний термін на допоміжне обладнання з камерою становить 6 місяців з дати продажу, за винятком механічних пошкоджень,
- Корисні поради та технічна підтримка,
- Нагадування щодо оновлення прошивки, що забезпечить актуальність вашого планшета
- Ексклюзивне прев'ю нових продуктів
- Спеціальні пропозиції та акції – до 30% знижки (для певних країн та продуктів),
- Безкоштовні оновлення карт (для певних країн та продуктів).

ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА
ВЕБСАЙТ: www.goclever.com/support
ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА (тут ви зможете переглянути та завантажити посібник користувача в он-лайн режимі)
ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ОНОВЛЕННЯ ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА (тут ви можете знайти останні оновлення
програмного забезпечення ОС та знайти вирішення проблем, які виникають при роботі.
ПИТАННЯ ТА ВІДПОВІДІ
РОЗМІЩЕННЯ СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ (ми рекомендуємо спершу звертатися до сервісного центру GOCLEVER чи наших
партнерів, аніж до магазинів, де ви придбали продукт).
ГАРАНТІЙНА ІНФОРМАЦІЯ (ваш планшет GOCLEVER перебуває на 2-річній гарантії. Проте є певні країни, де гарантія
становить лише 12 місяців. Для детальної інформації відвідайте наш вебсайт).
ОБСЛУГОВУВАННЯ
ПОВЕРНЕННЯ ТОВАРУ (залежить від країни)

Central Service
4a Sianowska Street
60-431 Poznan, POLAND
email: serwis@goclever.com
tel.: +48 618488767
Technical Support UK
tel.: 0844 8566848
email: uk@goclever.com
Technical Support Ireland
email: ireland@goclever.com
Technical Support Spain
tel: 902104953
email: rma@gocleverspain.com
Technical and warranty support Canary Islands
tel: 902 050 255
Partner Services
Partner Services
BELARUS
220053, Republic of Belarus, Minsk,
V.Slutskoi 67-2
email: belarus@goclever.com
tel.:+375 (17) 3354883
Lithuania, Estonia, Latvia
Servisa ICT
e-mail: suport@servisaict.com
Tel. Lithuania: +370 (37) 329000, +370 (37) 337458, +370 (5) 2101160
Tel. Latvia: +371 (674) 08838
Tel. Estonia: +372 (66) 71796
www.servisaict.com
Serbia
ET Servis d.o.o. Beograd
Member of Logo d.o.o. group
Bulevar kralja Aleksandra 265, 11000 Beograd, Srbija
tel: +381 11 3820-535 , +381 11 3820-536 , +381 11 3820-537
www.etservis.rs
Bulgaria
Stemo
bul. Nikola Vaptsarov 55, EXPO 2000
tel. (+359 2) 8162300
fax: 8162303 e-mail: main@sf.stemo.bg
www.stemo.bg

CZECH REPUBLIC
Bouncer s.r.o
Slavonicka 324, 67531 Jemnice, Czech Republic
email: servis@goclever.cz
tel.: +420 546 606 021
ROMANIA
S.C. Cordon Electronics S.R.L.
Str. Spataru Preda nr 12, sector 5, Bucuresti
email: office@cordongroup.ro
tel.: +40 372324762, +40 213009905
UKRAINE
Service Center KROK-TTC
Geroev Dnepra 2A, 04212 Kiev
email: info@krok-ttc.com
tel.: +380 800504504
Slovenia
BIROTEHNA
Litijska cesta 259, 1261 Ljubljana-Dobrunje
tel: 01 5853 777
fax: 01 5400 130
e-mail: servis@birotehna.si
Croatia
PlayCom
Heinzelova 78b, 10000 Zagreb
tel 1: +385 (0)15613-222,
+385(0)15618-433,+385(0)1 6184-115
e-mail: info@play.com.hr
www.playcom.hr
Bosnia and Herzegovina
System One d.o.o.
Vilsonovo šetalište 10, 71000 Sarajevo
tel: +389 (0) 2-2653-270
fax: +387 33 652 781
e-mail: servis@itd.mk
www.s1see.com
www.itd.mk
Hungary
E-care Solutions
Szent 1102, László tér 20, Budapest
tel: +36212524688
e-mail: e-care@e-care.hu